

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

8. Jahrgang · 16. Dezember 2006 · Nr. 12

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

in den vergangenen Wochen haben wir sehr schöne Veranstaltungen durch unsere Vereine miterleben dürfen. So wurde zum Jahresabschluss durch den Traditionsverein Lindeberg e.V. die umfangreiche Weihnachtsausstellung organisiert und die Krönung der Plätzchenkönigin vorgenommen, durch den Sängerbund Spitzkunnersdorf ein sehr schönes Konzert gestaltet sowie die Seniorenweihnachtsfeiern in Spitzkunnersdorf und Leutersdorf durchgeführt, um nur einige zu nennen. Diese Veranstaltungen trugen wesentlich zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest bei. Am 11.11. bzw. 12.11. wurden durch den KKC die 5. Jahreszeit eingeläutet und durch die Geflügel- und Kaninchenzüchter für Tierliebhaber Höhepunkte geschaffen. Rückblickend können wir feststellen, dass im gesamten Jahr 2005 kaum ein Monat vergangen ist, wo nicht größere Veranstaltungen in der Gemeinde durch unsere Vereine und Kirchen vorbereitet und durchgeführt wurden. Der Gemeinderat und ich als Bürgermeister möchten sich ganz herzlich für die Durchführung dieser Veranstaltungen bedanken.

Dank sagen möchten wir auch unseren Kameraden der freiwilligen Feuerwehr, die sich durch viele Übungen und Lehrgänge fit für ihren Einsatz bei Notfällen gehalten haben. Gott sei Dank sind keine größeren Brände aufgetreten bzw. technische Hilfeleistungen im Jahr notwendig gewesen.

Als Gemeinde sind wir natürlich sehr froh, dass wir unsere geplanten Investitionen im Großen und Ganzen umsetzen konnten. Ich möchte die durchgeführten Baumaßnahmen und Neuanschaffungen nicht alle aufführen, da dies zu umfangreich wäre. Aber wir können stolz sein, dass wir wieder einen großen Schritt bei der Verbesserung der gesamten Infrastruktur getan haben.

Bitte schauen Sie im Innenblatt auf die vielen schönen Fotos, die zeigen sollen, was an neuen Bauwerken errichtet wurde. Ich danke auch hier besonders den mutigen Einwohnern, die trotz vieler Sorgen sich dazu entschlossen haben, ein neues Haus in eine Baulücke zu setzen, bzw. ihre Wohnhäuser durch Reparaturen zu verschönern. Erfreulich ist auch, dass wir dieses Jahr, so wie geplant, unseren Schulabriss und -neubau an der Seiffenhensdorfer Straße beginnen konnten. Wir hoffen, trotz des Kälteeinbruchs, dass dieser Neubau der Grundschule planmäßig am 30. Oktober 2006 von den Schülern eingeweiht werden kann. In diesem Zusammenhang möchte ich mich gleich bei unseren Erzieherinnen in den Kindertagesstätten und den Lehrern für ihren großen Einsatz bei der Erziehung und Bildung unserer Kinder bedanken.



Termine für den Monat Januar 2006

- 14.1. Lichtengang – Gemeindetreff
Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf
- 14.1. Latschenball – Turnhalle Spitzkunnersdorf
TSV 1861 Spitzkunnersdorf – Abt. Fußball
- 24.1. Kaffeenachmittag – Getränke-scheune
Seniorenverband Spitzkunnersdorf

Leider ist durch die Insolvenz der Neuen Erba Lautex im Juli dieses Jahres die Produktion eingestellt worden und alle Beschäftigten wurden mit dieser Entscheidung entlassen. Wir können nur hoffen, dass in diesen Produktionshallen im kommenden Jahr wieder ein gewisses Leben einzieht. Dafür wird die Gemeinde versuchen, den gesamten Betrieb zu erwerben, um ihn anschließend wieder für Investoren zur Verfügung zu stellen. Trotz dieser traurigen Mitteilung gibt es aber auch Erfreuliches. Nach wie vor haben die vorhandenen Betriebe, Handwerker und Gewerbetreibenden in unserer Gemeinde trotz der kritischen Situation auf dem Arbeitsmarkt versucht, die Arbeitsplätze für die Beschäftigten zu erhalten und zum Teil Neue zu schaffen. Deshalb möchte ich an dieser Stelle besonders allen Bürgerinnen, Bürgern, Geschäftsführern, Handwerksmeistern und Unternehmern für diese anstrengende Leistung Danke sagen. Ich weiß, dass diese Verantwortungsträger alle den Mut und auch die Kraft aufbringen, um für die Menschen mit das Wichtigste, die Arbeit, und auch für unsere Lehrlinge Ausbildungsplätze, erhalten, bzw. schaffen. Damit man aber gut arbeiten kann, braucht man eine gute Gesundheit. Wir sind deshalb froh, dass wir noch ausreichend Ärzte und medizinische Einrichtungen in der Gemeinde haben. Heute eine lieber Gruß und ein herzliches Dankeschön an alle Ärzte und Mitarbeiter.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern auch im Auftrage des Gemeinderates, der Gemeindeverwaltung, des Ortsvorstehers, Jürgen Neumann und des Ortschaftsrates von Spitzkunnersdorf ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Da wir als Gemeinde keine Kartengrüße versenden, möchte ich Ihnen bereits in diesem Gemeindeblatt für das Jahr 2006 viel Glück, Freude und stets eine gute Gesundheit wünschen.

Mit freundlichen Grüßen


Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Leutersdorf für das Haushaltsjahr 2006

I.

Entsprechend § 74 SächsGemO hat am 28.11.2005 der Gemeinderat folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit:

1. den Einnahmen und Ausgaben von je	5.620.000 Euro
davon im Verwaltungshaushalt	3.520.000 Euro
im Vermögenshaushalt	2.100.000 Euro
2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigungen) von	0 Euro
3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen	von 0 Euro

§ 2

der Höchstbetrag des Kassenkredites wird festgesetzt auf 150.000 Euro

§ 3

Die Hebesätze werden festgesetzt

1. für die Grundsteuer	
a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A)	auf 280 v. H.
b) für Grundstücke (Grundsteuer B)	auf 365 v. H.
2. für die Gewerbesteuer	auf 375 v. H.

der Steuermessbeträge.

Leutersdorf, den 15.12.2005



Scholz

Scholz, Bürgermeister

II.

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes lagen in der Gemeindeverwaltung in der Zeit vom 07.11.05 bis 15.11.05 zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die öffentliche Auslegung wurde gemäß §3 Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Leutersdorf, vom 18.12.97, öffentlich bekanntgemacht im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Leutersdorf Nr. 1/1998, ortsüblich bekanntgemacht. Einwohner und Abgabepflichtige konnten bis zum Ablauf des 25.11.2005 Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Die beschlossene Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 10, in der Zeit vom 19.12.05 bis 29.12.05 öffentlich aus.

Rechtsbehelf:

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs GemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekannt-

machung als von Anfang an als gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 15.12.05



Scholz

Scholz; Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung Gemeinde Leutersdorf Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2006

1. Steuerfestsetzung

Die Hebesätze für die Grundsteuer betragen gegenüber dem Vorjahr unverändert:

280 v.H. für Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (Grundsteuer A) und 365 v.H. für die Grundstücke (Grundsteuer B).

Für das Kalenderjahr 2006 wird die Grundsteuer in der gleichen Höhe wie im Vorjahr durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Dies betrifft alle Steuerschuldner, welche für das Kalenderjahr 2006 keinen schriftlichen Grundsteuerbescheid erhalten. Grundlage dafür bildet der § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG).

Mit der öffentlichen Bekanntmachung im „Gemeindeblatt“ treten für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen ergeht anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamtes ein entsprechender schriftlicher Steuerbescheid.

2. Zahlung der Grundsteuer

Wir bitten alle Steuerpflichtigen, dass die Zahlung der Grundsteuer pünktlich zu den Fälligkeitsterminen erfolgt, um bei verspäteter Zahlung bzw. Nichtzahlung Mahnungen und die Erhebung von Säumniszuschlägen von vornherein auszuschließen. Unter Angabe der Beträge, welche sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntgabe ergeben und unter Angabe des Buchungszeichens besteht die Möglichkeit der Überweisung auf folgendes Konto der Gemeinde Leutersdorf.

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
BLZ: 850 501 00 Kto.: 3 000 029 124

Des weiteren besteht natürlich auch die Möglichkeit der Barzahlung in der Kasse der Gemeinde Leutersdorf zu den bekannten Sprechzeiten.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig beim Landratsamt Löbau-Zittau, Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau eingeht.

Leutersdorf, den 16.12.2005



Scholze
Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2006

1. Steuerfestsetzung

Für das Kalenderjahr 2006 wird die Hundesteuer in gleicher Höhe wie im Vorjahr durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Sie betrifft alle Hundehalter, welche für das Jahr 2006 keinen schriftlichen Bescheid erhalten.

Grundlage dafür bildet der § 5 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer vom 09.10.2000.

Mit der öffentlichen Bekanntmachung im „Gemeindeblatt“ treten für alle Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugewandt wäre.

2. Zahlung der Hundesteuer

Wir bitten alle Steuerpflichtigen, dass die Zahlung der Hundesteuer pünktlich zur Fälligkeit erfolgt, um bei verspäteter Zahlung bzw. Nichtzahlung Mahnungen und die Erhebung von Säumniszuschlägen von vornherein auszuschließen. Unter Angabe der Beträge, welche sich aus dem letzten schriftlichen Hundesteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntgabe ergeben und unter Angabe des Buchungszeichens besteht die Möglichkeit der Überweisung auf folgendes Konto der Gemeinde Leutersdorf:

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

BLZ: 850 501 00

Kto.: 3 000 029 124

Des weiteren besteht natürlich auch die Möglichkeit der Barzahlung in der Kasse der Gemeinde Leutersdorf zu den bekannten Sprechzeiten.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig beim Landratsamt Löbau-Zittau, Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau eingeht.

Leutersdorf, den 16.12.2005



Scholze
Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Fundsachen

Entsprechend § 908 BGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass ein

Nummer	Gegenstand	Funddatum
06/05	Schlüsselbund	02.08.2005
08/05	Brille	13.12.2005

im Fundbüro der Gemeinde Leutersdorf abgegeben wurde.

Entsprechend § 973 BGB erwirbt der Finder nach Ablauf von 6 Monaten nach der Anzeige des Fundes das Eigentum an der Sache, wenn nicht vorher der Empfangsberechtigte (Verlierer) bekannt wird, bzw. sich die verlorene Sache abholt. Anspruchsberechtigte Finder wollen sich bitte bis zum 30. Juni 2006 beim Fundamt melden.

Empfangsberechtigte (Verlierer) haben die Möglichkeit, bis zum 31. Januar 2006, ihre verlorenen und genannten Gegenstände unter Vorlage eines Eigentumsnachweises bei der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Hauptstraße 9 in 02794 Leutersdorf, abzuholen beziehungsweise Auskunft über den Aufbewahrungsort zu erhalten. Danach entscheidet das Fundamt entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen über die gefundenen Sachen.

Die entsprechenden Gebühren gemäß laufender Nr. 1 Tarifstelle 14 der Anlage (Kostenverzeichnis) zu § 3 der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen bei weisungsfreien Angelegenheiten der Gemeinde Leutersdorf (Kostensatzung – KS) vom 22. Dezember 2003 sind durch den Empfangsberechtigten (Verlierer), Eigentümer oder Finder bei Aushändigung des Fundgegenstandes zu entrichten.

Leutersdorf, den 16. Dezember 2005



Scholze
Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung im Januar findet am **Montag, dem 23. Januar 2006, 19.00 Uhr**, im **Gemeindetreff, Hauptstraße 24, in Leutersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündigungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündigungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse

Gemeinderat

28. November 2005

Beschluss Nr. 70/11/05

Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 71/11/05

Vergabe von Bauleistungen – Neubau Grundschule Leutersdorf Los 11 – Aufzugsbau
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 72/11/05

Eintragung eines Wegerechts auf Flurstück Nr. 602/8 der Gemarkung Spitzkunnersdorf für die Gemeinde Leutersdorf
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Bilder über bedeutende Bauvorhaben im Jahre 2005



Brücke Schmiedeweg, Leutersdorf



Brücke Kretschamweg, Leutersdorf



Wiesenweg, Leutersdorf



Bergstraße, Leutersdorf



Weberstraße, OT Spitzkunnersdorf



**Fußweg Seifhennersdorfer Str.,
Leutersdorf**



Sportplatz Wacheberg Leutersdorf



Kita Leutersdorf, Spielplatz „Villa Kunterbunt“



Niedere Zeile 14b, OT Spitzkunnersdorf



Aloys-Scholze-Straße 7, Leutersdorf



Steinbruchstraße 46, Leutersdorf

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Öffnungszeiten der Verwaltung Leutersdorf

Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr
	13.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr
	13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	9.00 – 11.30 Uhr

Öffnungszeiten der Verwaltung im Ortsteil Spitzkunnersdorf

Dienstag	13.00 – 17.30 Uhr
Freitag	9.00 – 11.30 Uhr

Öffnungszeiten der Verwaltung zum Jahreswechsel

Die Gemeindeverwaltung Leutersdorf ist zu den bekannten Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und neuem Jahr erreichbar.
Telefon: 0 35 86 / 3 30 70

Verwaltung Spitzkunnersdorf

Die Verwaltung im Ortsteil Spitzkunnersdorf bleibt vom 23. Dezember 2005 bis einschließlich 3. Januar 2006 für den Besucherverkehr geschlossen.

Abfuhrtermine

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

16.01.2006 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Abfuhr „Gelbe Tonne/Gelber Sack“ – Jahresüberblick 2006

	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni
Leutersdorf/ OT Spitzk.	16	13	13	10	11	12
	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.
Leutersdorf/ OT Spitzk.	10	7	4	2	1/30	—

Einsatz Schadstoffmobil – Jahresüberblick 2006

	06.02.	09.05.	07.08.	30.10.
Containerstandort Kirche Leutersd.	9-10 Uhr	14 ³⁰ -15 ³⁰ Uhr	10 ³⁰ -11 ³⁰ Uhr	14 ¹⁵ -15 ¹⁵ Uhr
Parkpl. ehem. Kaufh. Spitzkunnersd.	10 ³⁰ -11 ³⁰ Uhr	16-17 Uhr	9-10 Uhr	11 ¹⁵ -12 ¹⁵ Uhr

Wohnraum

Wohnungssuche

Suche dringend 3-Raumwohnung in Leutersdorf
Bitte Angebote bei Fr. Marschner auf Gemeindeamt melden.
Tel. (0 35 86) 33 07-13

Naturpark „Zittauer Gebirge“

In den letzten Jahren hat das Zittauer Gebirge und sein Vorland an Bedeutung für den Tourismus gewonnen. Um diese Entwicklung weiter voran zu bringen und den Tourismus wettbewerbsfähiger zu machen, schlossen die Gemeinden Bertsdorf-Hörnitz, Großschönau, Hainewalde, Jonsdorf, Mittelherwigsdorf, Olbersdorf, Oybin, Leutersdorf, die Große Kreisstadt Zittau, die Stadt Seiffenhennersdorf und der Landkreis Löbau-Zittau am 21. Juni 2004 den Vertrag zur Errichtung und Entwicklung eines Naturparks „Zittauer Gebirge“. Die beteiligten Gemeinden und Städte verpflichteten sich unter anderem dazu, Erholungseinrichtungen zu schaffen, das Wanderwegenetz umweltverträglich auszubauen und die Vermarktung unserer schönen Landschaft voranzutreiben. Der Naturpark umfasst derzeit eine Fläche von 13.339 ha. Die folgende Karte zeigt die derzeit verlaufende Grenze:



Wenn man heute durch die Ortschaften des Naturparks spaziert, kann man bei genauerem Hinschauen schon die ersten Früchte aus der Zusammenarbeit erkennen. So hat sich jede der beteiligten Gemeinden dazu bereit erklärt, jedes Jahr

durch den Kindergarten oder eine Grundschulklasse einen Baum zu pflanzen. Bei uns geschieht dies durch die 1. Klasse unserer Grundschule. Im letzten Jahr pflanzten die Kinder eine Bergulme beim Kindergarten Forstenzwerge im Ortsteil Spitzkunnersdorf. Der diesjährige Baum darf seit dem 14. November seine Wurzeln vor der Sporthalle Spitzkunnersdorf in die Erde wachsen lassen. Dabei handelt es sich um eine Rotbuche. Daneben wurde ein kleiner Berg mit unse-



Bergulme beim Kindergarten „Forstenzwerge“



Blaue Steine vor der Rotbuche

ren „Blauen Steinen“ aufgebaut. Dort kann man auch einiges über den Mythos unseres Heimatsteines erfahren. Ein kleiner Sonntagsausflug mit der Familie lohnt sich deshalb auf alle Fälle.

Einpflanzen der Rotbuche durch die 1. Kl.



Gemeindebibliothek



Sehr geehrte Einwohner

Vielen Dank an alle, die unserer Bibliothek in der letzten Zeit Bücher gespendet haben. Ich möchte auch andere Einwohner (Nichtleser) unserer Gemeinde ansprechen, falls Sie Bücher aussortieren, werfen Sie sie nicht in die Container, sondern geben Sie diese in die Bibliothek. Es finden sich bestimmt interessierte Leser. Im Bestand befinden sich auch Kassetten und Videos, die zur Ausleihe bereit liegen. Durch die Kreisausleihe wird der Bestand ständig ergänzt.

Allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Ein Raum ohne Bücher ist wie ein Körper ohne Seele. Cicero
Karin Reichel

Ortsfeuerwehr Leutersdorf



Wir, die Kameraden der Ortsfeuerwehr Leutersdorf, möchten an dieser Stelle einen Dank an alle, die uns im vergangenen Jahr zur Seite standen und uns in jeder Hinsicht unterstützt haben, aussprechen.

Wir wünschen unseren Einwohnern –
Frohe Festtage und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg und ein brandfreies Jahr 2006.

Eberhard Nitsche
im Namen aller Kameraden der Ortsfeuerwehr Leutersdorf

Freiwillige Feuerweh



Bevorstehender Jahreswechsel

Die Kameraden der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf und die Mitglieder des Fördervereins möchten sich bei all denen bedanken, die uns im zurückliegenden Jahr unterstützt und unter anderem zum Gelingen des Feuerwehrspektakels beigetragen haben. Besonders sollen hier wiederum die C.F.Weber GmbH und die Vermögensgemeinschaft genannt sein. Wir bedanken uns natürlich auch beim Bürgermeister, dem Gemeinderat, der Gemeindeverwaltung, den Vereinen und den Einwohnern der Gemeinde für die freundliche Unterstützung und nicht zuletzt bei den Nachbarwehren und den Kameraden der Ortsfeuerwehr Leutersdorf für die kameradschaftliche Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein brand- und unfallfreies Jahr 2006, so dass sie die Feuerwehr möglichst nie benötigen.

J. Reichel im Namen der Wehrleitung



Bau- und Möbeltischlerei
Steffen Kubitz

Neueibau · Hauptstr. 24 · Tel./Fax (0 35 86) 70 29 76
Ihr Ansprechpartner für alle Tischlerarbeiten



*Unserer werten Kundschaft
wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr!*

„Donath's Bierstübel“ schließt zum Jahresende

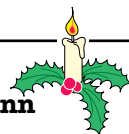
Das Stübel-Team möchte sich für das jahrelange Vertrauen und die Treue bei allen Stammgästen, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.



Wir wünschen allen unseren Gästen für die Zukunft alles Gute sowie ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins „Neue Jahr“.

Heinz und Renate Donath, Bärbel Schäfer

Bestellshop Quelle · Neckermann



Kosmetik- Fachberatung

Ich wünsche allen meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr, verbunden mit einem Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen.

Noch keine Geschenkidee? Ich berate Sie gern!

Marita Ullrich
Zur Hohle 2, Spitzkunnersdorf
Tel. 03 58 42 / 2 55 97, Fax 20 96 41

Gutscheine

Schmuck,
Düfte
ect.

Wir wünschen unseren Patienten, Fördermitgliedern sowie Eltern ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und würden uns freuen, Sie auch weiterhin zu Ihrer vollsten Zufriedenheit betreuen zu dürfen.

Auch im Jahr 2006

sind wir mit unseren Leistungen gern für Sie da:

- Häusliche Krankenpflege
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf (24 Stunden)
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftshilfe
- Erste-Hilfe-Ausbildung
- Urlaubs- u. Kurzzeitpflege
- Kindergarten

Ihre Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Kreisverband Löbau-Zittau Kreisgeschäftsstelle Großschönau,
Sozialstation und Kinderhaus Seiffhennersdorf





BAUHANDWERK
MARSCHNER
Meisterbetrieb Karsten Marschner

Karsten Marschner
Zur Heinrichshöhe 5
02794 Leutersdorf

*All meinen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes
neues Jahr, verbunden mit einem Dankeschön
für das entgegengebrachte Vertrauen.*

- Maurer- und Putzarbeiten
- Betonarbeiten
- Wärmedämmung
- Trockenbauarbeiten, Pflasterarbeiten und vieles mehr

Erreichbar bin ich für Sie unter: **Telefon/Fax: 0 35 86 / 39 01 66**
Handy: 01 74 / 2 49 18 87

Verschiedenes

frohes fest
und ein
glückliches Neues Jahr

Ihr
Spezialist für
Hair
Dress

**Petra's
Triseursalon**
Inhaberin Petra Wieland
Tel. 035842/26374

Öffnungszeiten
Mo 14-18 Uhr
Di-Fr 8-12 Uhr u. 13-18 Uhr
Sa geschlossen

Dorfstraße 78 · 02794 Spitzkunnersdorf

Weihnachtsgedicht

Bratäpfel

*Kinder, kommt und ratet,
was im Ofen bratet!
Hört, wie's knallt und zischt.
Bald wird er aufgetischt,
der zipfel, der zapfel,
der kipfel, der kapfel,
der gelbrote Apfel.*

*Kinder, lauft schneller,
holt einen Teller,
holt eine Gabel!
Sperrt auf den Schnabel
für den zipfel, zapfel,
den kipfel, den kapfel,
den goldbraunen Apfel!*

*Sie pusten und prusten,
sie gucken und schlucken,
sie schnalzen und schmecken,
sie lecken und schlecken
den zipfel, den zapfel,
den kipfel, den kapfel,
den knusprigen Apfel*



„Wie ich sehe, beschäftigen Sie auch deutsches Personal!“
„Ja natürlich – das ist ganz wichtig. Ich lege viel Wert auf die Zusammenarbeit zwischen Deutschen und Türken! Wir haben hier vier neue Arbeitsplätze geschaffen, und die wollte ich nicht nur mit meinen Landsleuten besetzen, sondern auch zwei Deutschen Arbeit geben!“

Der gelernte Koch versteht sein Handwerk. Alle Speisen werden unmittelbar frisch in der eigenen Küche zubereitet. Sein Motto „Qualität ist kein Zufall“ wird an den Speisen sichtbar. Und im Ergebnis an zufriedenen Gästen.

Die Speisekarte ist sehr umfangreich. Zwölf Sorten Pizza, zehn Sorten Döner und drei Sorten Dürüm werden angeboten. Dazu eine nicht enden wollende Anzahl an Getränken aller Art.

„Was ist ‚Dürüm‘?“, frage ich vorsichtshalber.

„Das ist ein ausgerollter Blätterteig, der wahlweise mit Dönerfleisch, Schafskäse oder mit vegetarischen Zutaten belegt und dann zusammengerollt wird.“

Herrn Güneri zieht es verständlicherweise wieder zu seinen Angestellten.

Ich wünsche ihm und seinen Mitarbeitern stets ein volles Haus! Leutersdorf ist seit heute um eine Gaststätte reicher.

Werner Griesbach

Qualität ist kein Zufall!

BAZUR – Kebap-Haus am 25. 11. 2005 in Leutersdorf eröffnet – Türken und Deutsche beschäftigt

Schon von weitem leuchtet an der Front des Hauses mit der Nummer 5 an der Hauptstraße in Leutersdorf die Leuchtreklame der neuen Gaststätte. Die türkische Familie GÜNERI hatte das Gebäude der ehemaligen Tischlerei Altmann käuflich erworben und die untere Etage zu einem türkischen Restaurant mit internationalen Spezialitäten umgebaut.

Die ehemaligen Ausstellungsräume der Tischlerei sind nicht wiederzuerkennen: Die typische Salattheke, der Dönerspieß, der Getränkeausschank – alles wurde neu installiert.

Der Inhaber, **Müslüm Güneri**, findet trotz aller Aufregungen, die eine Neueröffnung nun mal mit sich bringt, Zeit zu einem Gespräch mit mir. Bei einem Gläschen Raki, einem wunderbaren türkischen Schnaps, kann ich meine Fragen stellen.

„Warum trägt Ihr Kebap-Haus den Namen „BAZUR“?“

„Das ist ganz einfach“, sagt er, „in dieser Region in der Türkei bin ich geboren. Es ist eine Form der Ehrung für meine türkische Heimat“.

„Leben Sie schon lange in Deutschland?“ will ich weiter wissen. „Lang ist ein relativer Begriff“, sagt er diplomatisch. Ich lebe seit 1993 in Deutschland, wohne in Bernstadt a. d. Eigen. Dort haben wir noch ein weiteres Restaurant.“

„Und warum gerade in Leutersdorf eine neue Gaststätte?“

„Das hat sich so ergeben. Ich suchte seit längerer Zeit geeignete Räume, und durch Zufall bin ich auf die leer stehende Tischlerei gestoßen.“

Während unseres Gesprächs sehe ich zwei nette blonde Servierkräfte, die mit Umsicht den Andrang der vielen Eröffnungsgäste bewältigen.

SG Leutersdorf e.V.

Fußball



Wir suchen Mädchen und Jungen die gern Fußball spielen möchten und viele Tore schießen wollen.

Wenn ihr 5 Jahre und älter seid, könnt ihr euch mit den Eltern bei den Trainern und Übungsleitern melden.

Ab dem 13.01.2006 ist von 16.00 bis 17.00 Uhr Training für die 5–7-jährigen in der Turnhalle Leutersdorf. Dort könnt ihr euch gern vorstellen und dem Trainer Fragen stellen. Eure Eltern werden euch sicher dorthin begleiten, auch sie können sich das Training ansehen.

Anmelden könnt ihr euch beim Jugendleiter Andreas Nörenberg (Tel. 0 35 86/40 45 05) Montag ab 18 Uhr und Freitag ab 17 Uhr.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich viele fußballbegeisterte Kinder und Jugendliche bei uns melden.

Allen Einwohnern des Ortes wünschen wir ein wunderschönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Mit sportlichen Grüßen

Leutersdorf, Abt. Fußball

**Baufinanzierung · Sparen · Investmentfonds
Vorsorge · Versicherungen · Kapitalanlagen
Hedgafonds · Portfolioverwaltung · Stiftungen**

www.finanzen-hentsch.de

Fred Hentsch · Hauptstr. 6 · 02794 Leutersdorf · ☎ 0 35 86/38 62 88

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Der Vorstand des Turn- und Sportvereins 1861 Spitzkunnersdorf e.V. wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2006.



Gleiches wünschen wir auch unseren zahlreichen Sponsoren, die unseren Verein auch in diesem Jahr wieder materiell und finanziell unterstützt haben und wir hoffen auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Jürgen Heinze, 1. Vorsitzender TSV 1861 Spitzkunnersdorf

Abteilung Fußball



Hallensaison steht bevor

Nun ist schon wieder eine Halbserie auf dem Feld vorbei, für die Mannschaften aus Spitze mit recht unterschiedlichen Erfolgen, denn nicht überall wurden die gestellten Ziele erreicht. Jetzt steht für die 9 Fußballteams des TSV 1861 Spitzkunnersdorf eine schöne und hoffentlich erfolgreiche Hallensaison bevor.

Hier stehen nun wieder die altbewährten Probleme vor Trainern und Aktiven, wie bekannt ist, ist in der kleinen Turnhalle von Spitze kein optimales Training möglich, vor allem, wenn eine große Trainingsbeteiligung vorhanden ist, trotzdem werden alle Beteiligten versuchen, das Beste daraus zu machen, um an die Erfolge der vergangenen Jahre anzuknüpfen. Dazu wird auch sicherlich wieder beitragen, dass unser Nachwuchs und der Damen- und Mädchenbereich einige Trainingsstunden in der großen Sporthalle in Niederoderwitz nutzen kann. Hier wird nun schon im dritten Jahr die Halle von Verein und Gemeinde Oderwitz gemietet, wofür ich mich an dieser Stelle nochmals herzlichst bedanken möchte. Am 18. und 19.02. 2006 führen wir auch hier wieder unsere nun schon zur Tradition gewordenen Hallenturniere durch, am 18. Februar sind unsre Jüngsten und Ältesten aktiv, um 9.00 Uhr spielt die E-Jugend und um 13.45 Uhr die Senioren. Der 19. Februar gehört dem Damen- und Mädchenfußball, 9.00 Uhr spielen die B-Mädchen und ab 13.45 Uhr sind die Damen aktiv. Wir hoffen natürlich, dass wieder viele Fans und Zuschauer den Weg in die Halle finden und attraktiven Fußball zu sehen bekommen.

Für alle Mannschaften liegen auch schon wieder Einladungen für Freundschaftsturniere vor, hier tritt man in Oderwitz und Großschönau, in Neustadt, sogar in Hildesheim und noch anderen Orten an, alle Mannschaften werden versuchen, immer ihr Bestes zu geben und den Verein und den Ort Spitzkunnersdorf bestens zu präsentieren.

All zu lang ist die Hallensaison allerdings in diesem Jahr auch nicht, so müssen unsere Männer schon am 28. Januar wieder zu Punktspielen ran, nur vier Wochen später geht es für die erste Damenmannschaft auch wieder los.

Zum Abschluss möchte ich allen Lesern, Fans und Gönnern des Spitzkunnersdorfer Fußballs im Namen des Vorstandes einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen und viel Erfolg für das Jahr 2006!

Spitzkunnersdorf, 29.11.05

Heiko Kropp

Skatturnier

Am **Donnerstag, dem 29.12.2005**, findet das traditionelle Skatturnier der Abteilung Fußball im neuen Vereinsraum in der Turnhalle Spitzkunnersdorf statt.

Beginn: 19.00 Uhr Teilnahmegebühr: 5,- €

Alle Skatfreunde sind herzlich eingeladen.

Für das leibliche Wohl ist in bewährter Weise gesorgt.

Frauen- und Mädchenfußball



Ortsmeisterschaft im Hallenfußball

Am Sonnabend, dem 17.12.2005 veranstaltet die Abteilung Fußball die traditionelle Ortsmeisterschaft im Hallenfußball. Diese findet in der Turnhalle Leutersdorf statt.

In der Zeit von 12.30 bis 17.00 Uhr stehen sich Mannschaften aus dem Männer- und Seniorenbereich gegenüber.

Für das leibliche Wohl ist in bewährter Weise gesorgt. Wir hoffen, viele interessierte Zuschauer begrüßen zu können.

Im Anschluss an die Ortsmeisterschaft findet ab 19.30 Uhr im Kretscham Spitzkunnersdorf der Jahresabschluss der Abteilung Fußball statt. Zum Tanz spielt die Discothek „Reflex“ aus Hörnitz. Dazu laden wir alle aktiven und passiven Mitglieder, alle Sponsoren und Fans sowie Freunde unseres Sportes recht herzlich ein.

Jürgen Heinze, Abt.-Leiter Fußball

Abteilung Wintersport

Ein Traum wird wahr



Wir Wintersportler können wieder auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. So konnten wir bei erstklassigen Schneebedingungen im Februar unser Wintersportfest durchführen und es gingen über 120 Sportler an den Start. Höhepunkt war wie immer das Springen auf der Forstenschanze. Hier gab es noch einmal einen neuen Schanzenrekord mit 37,5 m durch einen Springer aus Sohland. Auch auf den kleinen Schanzen wurden Topleistungen erzielt. Es sollte das letzte Schneespringen auf der Forstenschanze sein, denn die Vorbereitungen für eine neue Anlage liefen auf Hochtouren. Leider verzögerte sich das Genehmigungsverfahren und so konnten wir im Juni nochmals den Oberlausitzpokal auf der „alten“ Schanze durchführen. Im Juli mit 2-monatiger Verspätung, begann unser großes Bauvorhaben. Dank der Fördermittel durch den Freistaat Sachsen und der Gemeinde Leutersdorf und über 2500 Stunden als Eigenleistung



Schanze Dezember 2005

Foto: J. Reichel

durch unsere Mitglieder der Abt. Wintersport, des TSV 1861 Spitzkunnersdorf, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr und Freunden unseres Sports, konnte eine neue, den Anforderungen entsprechende Schanze entstehen. Wir danken auch den zahlreichen Privatpersonen, die uns mit materiellen und finanziellen Mitteln geholfen haben, dass wir mit unseren Baumaßnahmen kurz vor der Vollendung stehen. Wenn das Wetter mitspielt, so können wir in diesem Winter ein erstes Springen auf der umgebauten Anlage durchführen.

Ein ganz herzlichen Dank an dieser Stelle auch den ausführenden Firmen: Ingenieurbüro Riedel, Statiker Fritsche, Bauhandwerk Seidel, Dachdeckermeister Sommer, Zimmerermeister Wunderlich, Metallbau Rätze, Sun Service, Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf, Gerüstbau Kießling, Baustoffhandel Rätze, für die materielle und finanzielle Unterstützung.

Die Abt. Wintersport wünscht allen Einwohnern und Sportlern unserer Gemeinde ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2006.

Abt. Wintersport, Seidel



Abt. Turnen, Gruppe RRR

Fröhlicher Jahresabschluss

Mit ein paar gemütlichen Stunden bei Spiel und Tanz klang am 1. Dezember im Gesellschaftszimmer des Kretsches unser 13. Radwanderjahr aus. Wir konnten Rückschau halten auf ein buntes, ereignisreiches Jahr.

Zuerst die trockene Statistik: Unsere Räder halfen uns auch 2005 auf insgesamt 242 Kilometern einige Schönheiten unserer Heimat zu entdecken und Bekanntes aufzufrischen. Die durchschnittliche Teilnehmerzahl an unseren Radpartien stieg im Vergleich zu den Vorjahren sogar noch leicht an auf 11,6.

Das Wetter hat uns nie ganz im Stich gelassen, so dass wir alle 14 geplanten Touren und Veranstaltungen mit Spaß und Freude ausführen konnten.

Obwohl wir gleich im Januar zu unserer Tollenstein-Winterwanderung einen Matsch- und Regentag erwischten, war die Stimmung prächtig, zumal von den 28 angemeldeten Teilnehmern auch keiner fehlte. Zum Dia-Erlebnisbericht „Im Feuer und Eis der Anden“ waren auch 38 interessierte Gäste erschienen. Im Gesellschaftszimmer des Kretsches gestalteten wir am 27. Februar mit drei weiteren Mundartfreunden die „4. Hücke“ eines Kaffee- und Lesenachmittages. Dieser wurde am 6. März in der Sachsenklause wiederholt. Bei beiden, mit insgesamt 81 Besuchern ausgebuchten Veranstaltungen gab es viel Beifall.

Mit einem Kegelnachmittag in Niederoderwitz begannen am 7. April unsere Radwanderungen. Durch das blühende Bertsdorf radelten wir am 4. Mai. Der Bürgermeister selbst nahm sich die Zeit, uns etwas von den gewonnenen Wettbewerben zu erzählen. Über den Breiteberg und seinen wieder eröffneten Aussichtsturm ging es nach Hause. Die Tour am 2. Juni mit einer Kirchenführung in Oberseifersdorf war in 2 Varianten ausgeschrieben. Erstaunlicherweise entschieden sich dort alle 12 Teilnehmer für die längere Rückfahrt über Wittgendorf. Ein zusätzlicher Abstecher mit Rast am Schlegeler Teich wurde einstimmig noch eingefügt. Zum unbestrittenen Höhepunkt der Saison geriet am 16. Juni bei idealem Radlvetter unsere Radwandertour mit Busstransfer durchs Kokorintal zur Burg Kokorin und nach Melnik. Am 7. Juli ging es vorbei am noch benutzten Umsetzer fürs Kabelfernsehen von Eibau rund um den Lärchenberg. Weil ein geplanter Museumsbesuch trotz Zusage leider ausfallen musste, kegelten wir dafür im Eibauer Hirsch ein paar Runden. Der Weiße Stein in Jonsdorf, den wir über Hainewalde, Saalendorf erreichten, war am 21. Juli unser Ziel. Zur Rückkehr wählten wir

den Weg über Bertsdorf, Hainewalde. Eine Buswanderung etwas anderer Art ins Felsenlabyrinth bei Janska, zum Schloss Decin und zum Belvedere wurde am 4. August auch mit kleinen organisatorischen Pannen zu einem schönen Erlebnis. Eine romantische Radpartie über Klunst und Steinbruch in Ebersbach, anfang September, war mit 38 km zwar lang, wurde aber von allen 14 Teilnehmern gut bewältigt. Wegen schlechter Anbindung an den Nachbarort ließen wir am 6. Oktober die Lindebergbank aus und erkundeten statt dessen unbekanntere Möglichkeiten jenseits der Mandau zwischen Himmelsbrücke und Buschschenke. Über den verlängerten Radweg in Niederoderwitz endete unsere Saisonabschlussfahrt mit einer Besichtigung der neuen Biogasanlage.

Vielen Dank an alle, die auch in diesem Jahr treu zur Stange hielten, aber auch an diejenigen, die gesundheitsbedingt nicht mehr immer dabei sein konnten.

Im Anschluss an diesen Rechenschaftsbericht wurde der Plan für 2006 entworfen und diskutiert. Wenn wir auch nicht umhin kommen, manches Wanderziel nach Jahren erneut zu besuchen, so gibt es doch immer wieder anderes zu entdecken. Wir beginnen am Do. den 19. Januar mit einer Winterwanderung 10.00 Uhr ab Kirche durch den Forsten. Im Februar ist ein bebildeter Erlebnisbericht über einen Besuch in Japan geplant. Im März folgt nun schon traditionell die 5. Hücke Mundart. Alle Veranstaltungstermine und Radpartien sind dem Jahresplan zu entnehmen. Er wird den Aktiven im Januar zugestellt und auch, wie üblich, an den Gemeindeämtern ausgehängt.

Wir freuen uns auf viele Gäste und auch neue Mitglieder. Ein gesundes 2006, viel Freude und Spaß an unseren Veranstaltungen und gutes Radlvetter wünscht

Radwanderfreund Herbert Neumann

Schützengesellschaft 1859 e.V. Spitzkunnersdorf



Bitte vormerken:

Am Sonnabend, den **21. Januar 2006** findet unsere Jahreshauptversammlung im „Gasthof zum Kretsches und Schützenhaus“ Spitzkunnersdorf statt. Wir treffen uns **19.00 Uhr im Schützenzimmer**.

Um zahlreiches Erscheinen (in Uniform) wird gebeten.

G. Neumann, 1. Vorsitzender



Wir wünschen unseren Ehrenmitgliedern und Mitgliedern mit ihren Angehörigen sowie allen Einwohnern unserer Gemeinden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes Neues Jahr.

Bei unseren Gönnern und Sponsoren bedanken wir uns herzlich für ihre Unterstützung im zu Ende gehenden Jahr.

Eisen- und Buntmetallannahme
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung
Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon (03 58 75) 61 30 · Fax 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Freitag	7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag	7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend	9.00 – 11.00 Uhr

Rassegeflügelzuchtverein Leutersdorf e.V.



Die Vogelgrippe und das Ergebnis

Wie die Naturereignisse manches möglich werden lassen, was eigentlich normal ist, aber vor Jahren gar nicht so normal war. In Neueibau und Leutersdorf fanden zwei Vorstandssitzungen der Rassegeflügelzüchter statt, um über die Möglichkeiten einer gemeinsamen Ausstellung zu beraten. Das Ergebnis war, wir werden in Leutersdorf in der Turnhalle unsere erste gemeinsame Rassegeflügelausstellung durchführen. Für Leutersdorf war es die 108., und für Neueibau die 88. Rassegeflügelschau. Gemeinsam die Erste und das mit Erfolg. Somit war auch den Neueibauer Karnevalisten geholfen, die für ihre Faschingsvorbereitung ihre Turnhalle benötigten. So hilft einer dem anderen.

Gemeinsam gingen die Züchter beider Ortsverbände am 30.11.05 dann an den Aufbau der Schau in der Turnhalle Leutersdorf, die uns von der Grundschule dankenswerterweise schon an diesem Tag zur Verfügung gestellt wurde. Möglich wurde die Freistellung der Turnhalle auch dadurch, da die Mittelschule nach Seiffenhensdorf abgegangen ist. Am Donnerstag konnten dann alle Züchter in Ruhe und Ordnung die Tiere einsetzen, so dass am Freitag früh die amtstierärztliche Abnahme der Schau erfolgen konnte.

Jetzt walteten die Zuchtrichter ihres Amtes. Die Ergebnisse waren in der Bewertung für jeden Aussteller als Ergebnis ihrer Zuchtarbeit des Jahres zu sehen.

Am Sonnabend, den 3.12.05 trafen sich dann die Neueibauer und Leutersdorfer Züchter zu einem gemeinsamen gemütlichen Züchterabend im Vorraum unserer Ausstellung in der Turnhalle. Dort wurden die Vereinsmeister von Neueibau und Leutersdorf geehrt und beglückwünscht.

Am Sonntag nach Beendigung der Schau wurde in der Turnhalle gemeinsam alles wieder aufgeräumt und in Ordnung gebracht. Mit einem kleinen Imbiss wurden die gemeinsamen Tage beendet.

Dass diese Zusammenarbeit keine Eintagsfliege bleiben sollte, wurde von allen Anwesenden betont. Beide Vorsitzende, Heinz Thiel von Neueibau und Dieter Küchler von Leutersdorf brachten zum Ausdruck, dass am 27. Januar 2006 ab 19:30 Uhr im Gemeindetreff Leutersdorf, Hauptstraße 24, eine gemeinsame Mitgliederversammlung zur Auswertung der Schau durchgeführt wird. Dazu laden beide Vorsitzende ihre Mitglieder ein. Zum Gelingen der Schau trugen viele bei, erstens die Züchter selbst mit ihren über 430 gezeigten Tieren, zweitens die Zuchtrichter die diese Tiere bewerteten.

Unsere V Tiere:

1,0 Zwergente weiß	Herbert & Ronny Hamann
0,1 Zwergente weiß	Herbert & Ronny Hamann
0,1 Luchstaube blau-geschuppt	Herbert & Ronny Hamann

Unsere hv Tiere:

1,0 Zwergente weiß	Herbert & Ronny Hamann
0,1 Zwergente weiß	Herbert & Ronny Hamann
0,1 Kastilianer schwarz	Manfred Michler
0,1 Brakel gold	Heinz Thiel
0,1 Dt. Zwerg-Langshan schwarz	Herbert & Ronny Hamann
1,0 Dt. Zwerg-Lachshühner lachsf.	Gottfried Weber
0,1 Italienische Mövchen blau mit schwarzen Binden	Siegfried Friedrich

Vereinsmeister Leutersdorf

Wassergeflügel	Herbert & Ronny Hamann	290 P.
		Zwergenten weiß

Hühner	Manfred Michler	379 P.
		Kastilianer schwarz
Zwerghühner	Herbert & Ronny Hamann	379 P.
		Zwerg-Langshan schwarz
Tauben	Hans Jürgen Rudolph	380 P.
		Dt. Doppel Trommeltauben

Erringer der Leistungspreise Leutersdorf

Wassergeflügel	Herbert & Ronny Hamann	284 P.
		Zwergenten silber-wildfrb.
Hühner	Rolf Küchler	94,3 P.
		Kraienköpfe goldhalsig
Zwerghühner	Dieter Küchler	94,0 P.
		Zwerg-Kraienköpfe silberh.
Tauben	Herbert & Ronny Hamann	94,1 P.
		Eistauben gehämmert
Jugendmeister Leutersdorf	Katja Michler	94,0 P.
		Zwerg-Rheinländer schwarz

Zwerghühner

Vereinsmeister Neueibau	Heinz Thiel	ø 94,0 P.
--------------------------------	-------------	-----------

nach Punkten Sieger in der Klasse

Wassergeflügel	Herbert Hamann	290 P.
		Zwergenten weiß
Hühner	Monika Klinger	377 P.
		Ostfriesische Möwen silber
Zwerghühner	Herbert Hamann	379 P.
		Zwerg-Langshan schwarz
Tauben	Herbert Hamann	379 P.
		Eistauben gehämmert

Wir danken auch unseren vielen Sponsoren, insgesamt 35 an der Zahl, die den Neueibauer und den Leutersdorfer Verein unterstützen.

Dies sind: Landfleischerei Herzog, Schokoladenfabrik Kathleen, Federnwerk Zimmermann, Pflasterbau Eifler, Sonnenschutz Eibau, Offermanns und Lehmann, Münchbräu Eibau, Agrargesellschaft Eibau, BAY WA AG, Dachdeckerhandwerk Zittau, HBG Leutersdorf, Kosmetik- und Nagelstudio Heidi Friedrich, Bauunternehmen Schmidt, Freie Kfz-Werkstatt Spitzkunnersdorf, Peterson GmbH Zittau, Autodienst Kumpfe GmbH Ebersbach, Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, Getränkehandel Dietmar Häse Neueibau, Kletschka Planen-Zelte-Markisen Neueibau, Michel-Reisen, Korbmachermeister Matthias Hauck Seiffenhensdorf, Bäckerei Füssel Neueibau, Gaststätte „Turnhalle“ Neueibau, Holzfachmarkt Neugersdorf, Fleischerei Heinz Weber Neueibau, Zoo-Fachgeschäft H. Lehmann Neugersdorf, Oberlausitzer Schmuck-Manufaktur P. Schneider Neueibau, Fleischerei Gottfried Weber Leutersdorf, Friseursalon Carola Hille Leutersdorf, Hellmuth Mineralöl Leutersdorf, Baustoff-Rätze Spitzkunnersdorf, Baumschule Leutersdorf, Fuhrbetrieb Herbert Hamann Neueibau, Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf, Bäckerei Wenzel Inh. Torsten Kunze Leutersdorf.

Somit hat wieder ein aufregendes Zuchtjahr seinen Abschluss gefunden.

Es sei nochmals allen Meistern recht herzlich gratuliert.

Wir wünschen allen unseren Züchtern und Freunden unserer Vereine, sowie allen Bürgern ein recht frohes und gesundes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2006.

Georg Strietzel
im Namen beider Vereine

Sängerbund Spitzkunnersdorf



Doas gibt's ab'm bloß a Kunnerschdorf, vielstimmig konnten wir das nach unserem Konzert am 1. Advent aus dem Publikum hören und das war wohl unser schönster Dank. Es war ein Experiment – Solisten, Chorgesang und Blasmusik, wird das in Übereinstimmung gebracht werden können? Noch zur Hauptprobe hatten wir Bedenken wegen der Lautstärke, doch Dank unserer Techniker vom Summer-Time-Dance-Shop wurde alles bestens gemeistert. Danken möchten wir auch den vielen Sponsoren, ohne die ein Konzert in dieser Form finanziell nicht abgesichert werden könnte. So der Fa. Michel-Reisen, Herrn Günther Wlach, Herrn Franz Birnbaum – Möbeltischlerei, Herrn Henry Kärnth – Taxi, Technik Service GmbH, Auto-Service GmbH, Baustoff Rätze, Münch-Bräu Eibau, Bauhandwerk Friedhard Seidel, Elektro-Fachmarkt Peter Potsch, Adler und Förster GbR, Signmax-Werbung Thomas Donath, Blumen-Neumann, Mittelherwigsdorf, Herrn Werner Ellsner, Herrn Werner Wagner und nicht zuletzt unserem Andreas Wagner für das wunderschöne Bühnenbild, das uns in kürzester Zeit von der Semperoper in eine tiefverschneite Winterlandschaft reisen ließ. Ein Dankeschön auch an unsere überaus zahlreichen Gäste für die Geduld beim Parkplatz suchen und die große Aufmerksamkeit während unserer Darbietungen.

Ein volles Haus zur Operetten- und Weihnachtsgala

Wohlbekanntes stand ebenso wie seltener Dargebotenes auf dem Programm von Solisten, dem Spitzkunnersdorfer Sängerbund und der Oberländer Blasmusikanten. Mit viel Fleiß und Einsatzbereitschaft muss ein solches Konzert von allen Beteiligten vorbereitet werden. Monatelange Proben sind notwendig, damit eine zweistündige Aufführung so gelingt, wie am 1. Advent. Im ersten Teil erklang ein Reigen bunter Operettenmelodien. Nach einer Pause wurden Advents- und Weihnachtslieder verschiedener Epochen vorgetragen.

Ganz unterschiedlich erlebten die Zuhörer die Gestaltung der Werke durch die verschiedenen Dirigenten. Beeindruckend, wie die Ensembles den „Anweisungen“ folgten. Durch Gedichte und verbindende Worte der Moderatorin wurde alles zu einer Einheit.

Der lebhaft Beifall der über 200 Zuschauer war wohl der schönste Dank an die Mitwirkenden und Organisatoren. Wünschen wir uns für die Zukunft weitere so gelungene Veranstaltungen. Vielleicht hat auch der eine oder andere Lust zur Mitarbeit im Chor oder Orchester.

B. Greif

Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

7. Pfefferkuchen und Glühweinfest mit Liedern zum Advent

Auch das 7. Pfefferkuchen- und Glühweinfest ist nun Geschichte. Wie bereits schon in den vergangenen Jahren hatten sich zahlreiche Gäste eingefunden, um mit uns gemeinsam ein paar gemütliche Stunden bei Kerzenlicht und weihnachtlicher Musik zu verbringen. In dem liebevoll geschmückten und dekorierten Gemeindehaus kam schnell eine festliche Stimmung auf.

Während die Bäckerinnen und Bäcker ihre leckeren Plätzchen der fachkundigen Jury zur Bewertung überließen, sahen die Besucher ein kleines unterhaltsames Programm mit frohen Liedern, Geschichten und Gedichten zur Weihnachtszeit. Wir sagen: „Vielen Dank ihr kleinen Künstler. Es war ganz toll und hat uns super gefallen.“



links Bettina Schultz, Plätzekönigin 2005; mitte Christine Knösche, 2. Platz; rechts Lars Roßberg 3. Platz

Nach dem Programm wurde das Ergebnis des diesjährigen Wettbewerbs „Wer wird Pfefferkuchenkönigin 2005“ bekannt gegeben. Siegerin wurde in diesem Jahr Bettina Schultz, gefolgt von Christine Knösche auf dem 2. und Lars Roßberg auf dem 3. Platz.

Im anschließenden gemütlichen Teil konnten von den Besuchern die Plätzchen verkostet werden und jeder hat sich sicherlich auch wieder sein eigenes Urteil gebildet. Schnell durchzog die Räume der Duft von Glühwein,

Kaffee, Plätzchen und Räucherkerzen. Dabei erklangen Weihnachtslieder, die Mitglieder des Akkordeon-Expresses für uns spielten. Den Musikern sagen wir an dieser Stelle noch einmal vielen Dank. Die Sangesfreude hielt sich leider etwas in Grenzen, hier müssen wir im nächsten Jahr unsere Stimmen besser „ölen“. Insgesamt war es ein recht gelungener Adventsnachmittag und wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr, wenn erneut die Leutersdorfer Plätzchenkönigin gesucht wird – oder sollte es dann einmal ein König sein?

7. Sauerkrautfest

Auch wenn das Neue Jahr noch nicht eingeläutet wurde, möchten wir schon auf unser Sauerkrautfest 2006 hinweisen. Dann wird bereits zum 7. Mal der Leutersdorfer Sauerkrautkönig gesucht. Die Veranstaltung wird am Samstag, den 04.02.2006 im Gemeindetreff Leutersdorf stattfinden. Aus hoffentlich zahlreichen lecker aussehenden Sauerkrautproben muss die Jury erneut das schwierige Amt des Verkostens und Auswertens übernehmen. Dabei wird es wie immer auf Farbe, Biss, Geschmack und Aussehen ankommen.

Wir hoffen, dass einige, die eigenes Sauerkraut hergestellt haben, es doch einmal wagen und beim 7. Sauerkrautfest eine Kostprobe abgeben werden. Entgegengenommen wird das Sauerkraut am Veranstaltungstag in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Beim gemütlichen und zünftigen Eisbeisessen (natürlich mit Sauerkraut) wird der Abend sicherlich wieder gemütlich ausklingen. Wir freuen uns auf Sie.



Der Traditionsverein Lindeberg e.V. wünscht allen Vereinsmitgliedern sowie den Einwohnern von Leutersdorf/Spitzkunnersdorf eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2006. Möge das Neue Jahr für jeden ein erfolgreiches und friedvolles Jahr werden.

Sonderausstellung im Heimatmuseum Eibau

„Teddy fährt nach Japan“

Frau Buchholz sammelt seit mehr als 20 Jahren Teddys in allen Größen und Formen. In ihrer Sammlung befinden sich u.a. Exemplare aus den 30er Jahren, doch die meisten wurden zwischen den 50er und 70er Jahren als Spielzeug benutzt. Mit Hilfe einer Nähmaschine zaubert Frau Buchholz die passende Garderobe für ihre Gesellen. Aber nicht nur die Kleidung stellt die Sammlerin selbst her, oft muss sie auch als Teddydoktor fungieren und Ohren annähen, Nasen stecken oder Arme und Beine mit Holzwole ausfüllen. Im zweiten Teil der Ausstellung ist eine Modelleisenbahnanlage mit original Fahrzeugen und entsprechendem Zubehör aus Japan zu sehen. Die Anlage von Joachim Reinisch aus Leutersdorf entstand durch die seit 1982 bestehende Freundschaft zu einem japanischen Modellbahnfreund und dem auf dem Postweg erfolgten Tausch von Modellbahnerzeugnissen.

Die Sonderschau kann bis 29. Januar 2006 zu folgenden Zeiten besichtigt werden: Täglich außer Mittwoch 9 – 12/13 – 17 Uhr-Uhr sowie an den Wochenenden und feiertags von 13 – 17 Uhr.

Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Liebe Leserinnen und Leser,
 „nun wirts aber Zeit“ ... – diesen Ausdruck kennen Sie bestimmt auch. Es wird Zeit, dass du nach Hause kommst, sagen wir manchmal zu Kindern. Es wird langsam Zeit, dass du in der Schule mehr mitmachst, sagen wir kurz vor der Prüfung. Vielleicht sagen Sie auch: es wird Zeit, dass sich in diesem Land etwas ändert. Da hat sich ganz schön viel eingeschlichen. Politisch blicken wir kaum durch, ethisch ist so viel den Bach runter gegangen, und persönlich hat mancher schlechte Karten. Es kann sein, dass sich politisch etwas ändert, es kann sein, dass da und dort ein Arbeitsplatz geschaffen wird, es kann sein, dass irgendwann die Wirtschaft wieder einen Aufschwung erlebt. Aber wie es ethisch und moralisch unter uns zugeht, das wird davon nicht bestimmt. Da wird es immer noch Zeit, dass sich was ändert. Bloß wie?

Aber jetzt habe ich einen Fehler gemacht, es muss heißen: da wurde es mal Zeit. Als die Menschen gestöhnt haben unter ihrer Situation, da war auf einmal die Zeit ran. Rückblickend schreibt im Jahr 55 der Apostel Paulus: Als die Zeit erfüllt war, schickte Gott seinen Sohn. Paulus hatte gesehen, Gott schaut nicht unbegrenzt lange zu, wenns reicht, dann reichts. Und so kam, und Sie ahnen, was ich jetzt schreibe, ein Kind auf die Welt, das 30 Jahre später eine neue Ethik in die Welt brachte. Und als das Kind Jesus erwachsen war, sagte man, das alles ist so toll, das muss von Gott kommen. Wie ein Sohn Gottes tritt der auf. Später hat man dann in der berühmten Bergpredigt alles aufgeschrieben und Jahrhunderte haben ganze Völker danach gelebt. Erst im 19. Jahrhundert hat es gebröckelt, da fing man an zu denken, es ginge auch ohne Gott. Und heute, naja, Sie wissen schon.

Aber Weihnachten feiern Sie doch, oder? Sie feiern damit doch, dass da ein Kind auf die Welt gekommen ist. Und Sie singen ganz bestimmt: „Christ der Retter ist da“. Als es Zeit wurde, schickte Gott ... Genau, wir stehen also heute nicht schlechter da, als die Menschen früher. Wir haben einen Jesus, wir haben seine guten Verhaltensregeln und wir haben Weihnachten, das uns alle Jahre wieder tief ins Herz geht. Tief ins Herz, dort, wo die Sehnsucht sitzt. Und nun malen Sie sich mal aus, wie sich Ihre Sehnsucht verbindet mit den Gedanken an den Jesus. So fängt der Glaube an. Und ich wünsche Ihnen, dass Sie zum Weihnachtsfest nicht sagen müssen: es wird Zeit, sondern dass Sie merken, alles, was wir brauchen, ist schon da. Das Jesuskind in der Krippe erinnert uns daran. Übrigens auch dann, wenn es dann sehr schnell wieder ins neue Jahr gehen wird.

Eine gesegnete Zeit wünscht Ihnen Ihr Wolfgang Oehmichen

Wir laden Sie ein zu unseren Gottesdiensten:

	Kapelle Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Kreuzkirche Seiffhennersdorf
18.12.	>>>>>>>>>>>>	17. Dezember: 17.00 Uhr Waldweihnacht an der Forstenschanze	9.00 Uhr Regionalgottesd. mit Abendmahl Pfr. Rausendorf 10.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst im Pfligestift mit Posaunenchor Pfr. Rausendorf

22.12.			10.30 Uhr Kinderkrippenspiel der Christenlehre Frau Walter
24.12. Sa	16.00 Uhr Christvesper Pfr. Oehmichen Kirche Mariä Himmelfahrt (Dörfelkirche)	16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel und Jugendchor Frau Oehmichen und Kirchenvorstand 17.30 Uhr Christvesper mit einem Anspiel Jugendchor und Bläsern. Pfr. Oehmichen	16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel Frau Kaminsky Pfr. Rausendorf 17.30 Uhr Christvesper mit Bachchor und Posaunenchor Pfr. Rausendorf
25.12. So	>>>>>>>>>>>>	16.30 Uhr Singe-Gottesdienst für die Region Pfr. Oehmichen	<<<<<<<<<<<<<<
26.12. Mo	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
31.12. Sa	17.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Oehmichen	18.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Oehmichen	17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Rausendorf
01.01. So	<<<<<<<<<<<<<<	<<<<<<<<<<<<<<	16.30 Uhr Regionalgottesdienst Pfr. Rausendorf
08.01	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
15.01.	>>>>>>>>>>>>	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen
22.1.	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
29.1.	9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Rausendorf	9.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Rausendorf
5.2.	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Oehmichen	9.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf

LEUTERSDORF

Kinderchor: freitags, 17.00 Uhr
Kirchenchor: mittwochs, 19.30 Uhr
Junge Gemeinde: dienstags, 19.00 Uhr (im Wechsel mit Spitzkunnersd.)
Gemeindenachmittag: Donnerstag, 26.01., 14.30 Uhr
Herrnhuter Bibelstunde: fällt aus

Viele Nachfragen haben deutlich gemacht, wie groß das Interesse an der Christvesper ist. Darüber freuen wir uns. Viele fragen auch, ob es so weiter geht, wie in den letzten drei Jahren. Damit es am Heiligabend keine Verunsicherungen gibt, soll darum vorher darauf hin gewiesen werden, dass es in diesem Jahr kein Krippenspiel und keinen Sologesang wie in den letzten Jahren geben wird. Die Vorbereitungsgruppe war der Meinung, dass in der Leutersdorfer Christvesper so viel wie möglich „von früher“ enthalten sein soll. Darum wird z.B. eben die Weihnachtsgeschichte nicht gespielt, sondern gelesen. Wir freuen uns, dass die Bläser uns zugesagt haben und die Lieder begleiten werden.

Aktuelles zur Christuskirche

Augenblicklich gibt es keinen wesentlich neuen Sachstand. Weiterhin werden die vielen großen und kleinen Risse verpresst, die in den Bögen und im Deckenbereich der Kirche vorhanden sind. Erst nach Abschluss dieser Arbeiten kann es auch außen und für alle sichtbar weitergehen.

Natürlich sind viele Arbeiten auch wetterabhängig, ein milder Winter wäre uns recht, aber der Mensch denkt und Gott lenkt.

Unser Spendenstand ist wieder etwas gestiegen.

Am 6. Dezember waren es

14.831,23 €.

Wir danken auch unserer Kommune Leutersdorf für die Überweisung der zugesagten Beihilfe von insgesamt 19.000,00 Euro! Wir sind dankbar für diese Hilfe und brauchen sie auch dringend!

140. Todestag von Pfarrer Gähler am 25. Dezember 2005

Pfarrer Hermann Alexander Gähler starb am 25. Dezember 1865, etwas mehr als einen Monat nach der Einweihung unserer Christuskirche.

Als erster wurde er auf dem Friedhof im Schatten der neuen Kirche beigesetzt. Es lag eine gewisse Tragik über dem Leben dieses Mannes, der sich seit Beginn der fünfziger Jahre seines Jahrhunderts um den Bau einer neuen Kirche bemühte. Seine Kirchweihpredigt vom 20. Oktober 1851 war der geistliche Impuls für dieses Vorhaben: Wir wollen dem Herr ein Haus bauen! Ein großes Maß Gottvertrauen und viele gute Ideen halfen ihm, die Menschen von der Idee einer neuen Kirche zu begeistern. Viele haben mitgewirkt bei der Pfennigsammlung, bei Sonderspenden oder durch den Erwerb der Kirchenchronik, die Pfarrer Gähler 1852 im Auftrag des „Kirchenbaucomités zu Leutersdorf“ zu Gunsten des Baufonds herausgab. Dennoch war langer Atem nötig. Erst am 7. November 1862 konnte der Grundstein gelegt werden. Am 1. September 1865 schließlich konnte Pfarrer Gähler die Glocken zur neuen Kirche weihen, bevor diese auf den Turm gezogen wurden. Doch der Einweihung der Christuskirche selbst musste er aus gesundheitlichen Gründe schon fernbleiben. Nach 27 Jahren Dienst in der Leutersdorfer evangelischen Gemeinde und erst 56 Jahre alt, rief Gott seinen Diener zum Weihnachtsfest in die himmlische Herrlichkeit.

Hermann Alexander Gähler war 1809 in Kreba bei Niesky geboren worden, studierte 1823 bis 1831 in Bautzen und Leipzig. Er wirkte eine Zeit als Lehrer und Hauslehrer in Bautzen, 1836 übernahm er das Diakonat (2. Pfarrstelle) in Großhennersdorf und hielt am 2. Sonntag nach Ostern 1838 seine Antrittspredigt in Leutersdorf. Pfarrer Gähler hat getan, was Gott von jedem Christenmenschen erwartet: Er hat sich an seiner Stelle mit seiner Kraft und seinen Möglichkeiten für die Gemeinde Jesu eingesetzt.

Das ist auch heute, 140 Jahre später, noch notwendig und Pfarrer Gähler würde unserer Gemeinde heute wohl zurufen: Wir haben damals diese schöne Kirche gebaut, nehmt sie doch heute auch in Anspruch, macht was daraus!

Ich möchte Sie einladen, dieses Vermächtnis zu erfüllen!

André Rausendorf

Im Jahr der Einweihung der Dresdner Frauenkirche und des Baubeginns an unserer Christuskirche mag diese alte Geschichte uns anregen, nach heute möglichen neuen Wegen zu suchen, Menschen zu trösten und ihnen Lebenshilfe zu geben. Ein kleiner unscheinbarer Anfang kann Großes bewirken, auch in unserer Zeit, auch hier in Leutersdorf. Die Worte und der Ausdruck von Marie von Koerneritz sind uns manchmal etwas fremd. Aber die bei ihr zu spürende Begeisterung sollte uns anstecken.

Der in der Geschichte erwähnte Maler Steglich malte übrigens auch das Weihnachtsbild der Christuskirche.

Wie es in Dresden zur Einführung der Christvesper kam

Marie von Koerneritz

(Geschrieben für Herrn Rektor Ranft)

Das erste Weihnachtsfest, das meine Mutter als Witwe feiern sollte, erschien ihr fast unerträglich. Sie trug Christblumen auf ihr liebes Grab. Ihr kleines Mädchen stand, hin und hergerissen zwischen Kummer und Weihnachtserwartung neben der weinenden Mutter. Dem Kind den Christbaum allein anzubrennen wurde der trauernden Witwe überaus schwer. Sie fühlte aber, dass sie die hoffenden Kinderaugen nicht enttäuschen durfte. Aber wie sollte sie die Kraft zu selbstüberwindender Weihnachtsfreude bekommen? Wo sollte sie diese Freude finden? Wenn es doch am 24. Dezember einen Gottesdienst gäbe! Aber die alten Christvespern waren längst abgeschafft. Nur in der kleinen Kirche der Diakonissenanstalt fand meine Mutter einen Christabendgottesdienst. Hier fand sie, was sie suchte. Sie fand die innerste Weihnachtswahrheit, die traurige Herzen erquickern kann, verbunden mit der oberen Gemeinde, gestärkt durch den Blick auf ihren Heiland, hatte sie nun die Kraft, ihrem Kinde zu beschenken.

Am nächsten Weihnachtsfeste wünschte sie allen Trauernden die gleiche Kraftquelle zu verschaffen. Das Diakonissenkirchlein war zu klein. Darum ging sie zu ihrem Seelsorger, dem Superintendenten Meier und bat ihn, in der Frauenkirche eine Christvesper am 24. Dezember einzuführen. „Ich würde ihnen gerne einen Wunsch erfüllen“, sagte er „aber dieser Gedanke ist unausführbar. Wer käme denn am Heiligen Abend in die Kirche? Stellen sie sich vor, wie viel die Leute gerade an diesem Abend zu tun haben.“ „Es gibt viele Einsame, die an diesem Abend nur weinen“ sagte meine Mutter. „Gewiss“ antwortete der alte väterliche Seelsorger, „aber diese allein können eine Kirche nicht füllen. Und wer fände sonst Zeit an diesem Abend voller Vorbereitungen?“ „Wenn der Gottesdienst eingeführt ist, werden die Leute zeitiger damit beginnen. Der Gottesdienst muss voller Gesang sein. ‚Ehre sei Gott in der Höhe‘ muss aus der Kuppel klingen wie Engelsgesang. Am Altar müssen Christbäume brennen“. Ganz erschrocken blickte der alte gütige Mann meine lebhaftige Mutter an: Christbäume mit brennenden Kerzen in der Kirche!!“ Dieser Gedanke erschreckte ihn sehr. Aber die Liebesfunken warmer Herzen waren damals schon ebenso mächtig wie heute. So hatte Superintendent Meier endlich zögernd ja gesagt, zögernd deswegen, weil er eine leere Kirche fürchtete. Aber dass die trauernde Witwe wieder ein so brennendes Interesse hatte, das war ihm wichtig. Und der gute Mann war nicht imstande, den Freudenfunken durch ein Nein auszulöschen.

Mit fröhlichem Eifer stand nun meine Mutter, der er den Kirchenschlüssel anvertraut hatte, in der werktagsstillen Frauenkirche mit einem tüchtigen Tischler. Sie hatte ihre Freunde mobil gemacht, der Frauenkirche ein Weihnachtstransparent zu stiften. Der alte fromme Maler Steglich malte bereits seine ganze Seele hinein. Nun musste der Tischler Rat wegen der Aufstellung

geben. Gerade zwischen den Christbäumen sollte das Bild gestellt werden.

Meine Mutter war voller Zuversicht und Freude bis zu dem Weg in die Christvesper. Mit ihrem Töchterchen an der Hand ging sie über den Neumarkt. Man sah schon die weihnachtlich hell erleuchtete Frauenkirche. Der Neumarkt war menschenleer. Meiner Mutter stand das Herz bald still. So hatte Superintendent Meier wohl doch recht? Am Heiligen Abend fand niemand Zeit zu einem Gottesdienst. Ganz traurig und beschämt öffnete meine Mutter die Kirchentür. Da hatte sie einen Anblick, den sie nicht erwartete. Die mächtige Frauenkirche war bis zum letzten Platz gefüllt. Wie schön strahlten die Kerzen an den Christbäumen. (Meine Mutter wusste nicht, dass die kranke und ängstliche Frau des Superintendenten während des Gottesdienstes die Feuerwehr gebeten hatte, sich für alle Fälle bereitzuhalten.) Es gab ja 1886 noch kein elektrisches Licht in den Kirchen. Aber es ging alles gut. Welch eine Freude.

Nun führte eine Kirche nach der anderen die vergessenen Christvespern wieder ein. Und kaum ein Gottesdienst des Jahres ist besuchter als die Christvesper. Da wird manchem Kinde, das an der Hand der Eltern ehrfürchtig eintritt, der tiefste Grund der Weihnachtsfreude klar. Sogar überarbeitete Väter fehlen bei diesem Weihnachtsgottesdienst nicht. Arme, die kein Bäumchen anzubrennen können, finden am Altar i h r e n Christbaum. Einsame und Trauernde finden den Weg zu Jesus, der Himmel und Erde verbindet. So helfen die Christvespern, dass die Freude über die Geburt des Erlösers a l l e m Volke widerfährt. Und wem Weihnachten ein Fest des Heimwehs ist, der suche Trost in der Christvesper des lieben Gotteshauses.

Quelle: Über das Leben von Marie von Koerneritz
zusammengestellt von Johannes Postler

SPITZKUNNERSDORF

– Für unser Kirchendach sind bis jetzt 29060,33 € Spenden eingegangen. Dafür danken wir sehr herzlich und freuen uns über dieses Zeichen der Verbundenheit. Damit können wir mit gutem Mut den Bau beginnen, sobald der Winter sich verabschiedet. Rund 30 Tausend Euro fehlen noch, aber wir sind zuversichtlich, dass wir alles bezahlen können. Der berühmte „Spendenbrief“ ist gedruckt und geht in die Häuser. Danke, wenn Sie ihn lesen und freundlich aufnehmen.

– Wir bieten weiterhin zwei Christvespern an: 16.00 Uhr mit Krippenspiel und Jugendchor, 17.30 Uhr mit einem Anspiel, Jugendchor und Bläsern.

Bitte haben Sie Verständnis, dass der Pfarrer in der ersten Christvesper nicht da sein kann, da er zur gleichen Zeit in Leutersdorf predigt. Es ist schön, und wir sollten das sehr würdigen, dass sich der Kirchenvorstand gemeinsam mit Frau Oehmichen um die Christvesper kümmert und Ihnen die Weihnachtsbotschaft sagen wird.

– Zu einem fröhlichen Adventsnachmittag kamen die Kinder aus Leutersdorf und Spitzkunnersdorf zusammen. Es war ein buntes Treiben und der Raum war fast zu klein für die große Runde. Darüber freuen wir uns.



– Für Liebhaber weihnachtlicher Weisen gab der „Oberlausitzer Akkordeonexpress“ ein Konzert in unserer Kirche. Die ca 140 Besucher kamen bei dem bunten Programm voll auf ihre Kosten und gingen fröhlich und adventlich gestimmt nach Hause.



– Unsere neue WEIHNACHTS-CD ist da! Lassen Sie sich überraschen – wir geben sie wieder für eine Spende zugunsten unseres Kirchendaches ab. Erstmals ist auch der „Oberlausitzer Akkordeon-Express“ mit zwei Titeln dabei. Wir danken ganz besonders Torsten Mai, dass er mit seiner Technik ganz entscheidend zum Gelingen beigetragen hat.

Meisterbetrieb
Ralf Wirrig
Grüner Weg 4 · 02794 Leutersdorf
☎ 0 35 86/78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71/4 71 60 61

Meinen Kunden und den Lesern des Gemeindeblattes wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2006 viel Glück und Erfolg.

Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie alle guten Wünsche für das kommende Jahr 2006 wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten
Ihre Anna Naubereit

PARKETT pn NAUBEREIT
Fachunternehmen für Fußböden

Hauptstraße 114
02744 Oberoderwitz

mit
FUSSBÖDEN
STUDIO

Tel. (03 58 42) 2 17-0
Fax (03 58 42) 2 17-77

Katholisches Pfarramt „Mariä Himmelfahrt“ Leutersdorf



„Frohe Weihnachten!“ oder „Fröhliche Weihnachten!“, so sagen wir, wenn wir uns kurz vor dem Fest verabschieden, wenn wir uns an den Feiertagen begegnen.

Hinter diesem Gruß, diesen scheinbar floskelhaften Worten steht ein Wunsch, vielleicht können wir auch sagen: da steckt eine Hoffnung dahinter.

Der Wunsch für andere Menschen, aber auch für uns selbst, dass Weihnachten, dass diese Tage uns froh stimmen sollen, dass sich Freude und Fröhlichkeit verbreitet. Es drückt sich in diesen Worten die Hoffnung aus, dass

Wie können die Weihnachtstage für mich/für uns frohe und fröhliche Tage werden? Schaffen wir dies allein durch Geschenke? Gelingt es uns Freude zu verbreiten, indem wir einmal besonders nett sind?

Vielleicht sind dies Ansätze, die ein frohes, ein fröhliches Fest möglich machen.

Für mich als Christen besteht der Hauptgrund der weihnachtlichen Freude darin, dass Gott in der Geburt seines Sohnes für mich – für alle Menschen einen neuen Anfang gesetzt hat, dass er mich für so wichtig hält, dass er alles daran setzt, es mir gut gehen zu lassen.

Und dies ist keine Geschichte, die vor 2000 Jahren passiert ist. Diese Story ist in jedem Jahr brandaktuell und neu.

In einem der Weihnachtschoräle singen wir: „... heut schließt er wieder auf die Tür zum schönen Paradeis, ... Gott sei Lob Ehr und Preis ...“ Heute – an Weihnachten im Jahr 2005 schenkt Gott mir – uns seinen Sohn. Heute feiern wir die Menschwerdung Gottes. Die Menschwerdung, die Geburt des Sohnes Gottes in mir, in meiner Welt, in meinem Herzen. Heute bin ich es, der Gott so wichtig ist, dass er mich mit seiner Nähe beschenkt.

Dies ist der Grund meiner Weihnachtfreude. Dies ist es, was für mich Weihnachten zu einer „Frohen und fröhlichen Weihnacht“ werden lässt.

Wir Christen sagen auch „Gesegnete Weihnachten“.

Ich wünsche uns allen, dass wir erleben, dass Gott diese Weihnachtstage segnen. Ich wünsche uns, dass wir diesen Segen spüren können. Ich wünsche uns, dass es so frohe, froh machende, ja fröhliche Tage werden.

Uns allen: „Frohe und gesegnete Weihnachten!“

Ihr Pfarrer Ludger M. Kauder

Gottesdienstzeiten

	Seiffen- nersdorf Rum- burger Str. 77	Leuters- dorf Aloys- Scholze- Str. 4	Groß- schönau Bahnhof- straße 5	Eibau August- Bebel- Str. 2	Nieder- oderwitz Kirch- str. 13
Sa., 24.12. Heilig Abend	20 ⁰⁰ Uhr Christ- nacht	—	16 ⁰⁰ Uhr Krippen- andacht	—	—
So., 25.12. Weihnachten	—	8 ³⁰ Uhr	10 ⁰⁰ Uhr	—	—
Mo., 26.12.	—	8 ³⁰ Uhr	10 ⁰⁰ Uhr	10 ⁰⁰ Uhr	—
Sa., 31.12. Silvester	17 ⁰⁰ Uhr Jahres- schluss	18 ⁰⁰ Uhr Jahres- schluss	17 ⁰⁰ Uhr Jahres- schluss	16 ⁰⁰ Uhr Heilige Messe	—
So., 01.01. Neujahr	10 ⁰⁰ Uhr	18 ⁰⁰ Uhr	10 ⁰⁰ Uhr	—	—

Liebe Spitzkunnersdorfer Senioren!

Nun haben wir mit unserer Weihnachtsfeier das Jahr mit einem schönen weihnachtlichen Programm mit dem Bäckerchor als Abschluss erleben können. Zu diesem Anlass konnten wir unseren Herrn Bürgermeister begrüßen, der mit lieben Wünschen und weiteren netten Worten zu uns sprach. Dafür nochmals ein herzliches danke.

Auch wir möchten unseren Bürgermeister, Herrn Scholze, mit dem Gemeinderat und den Angestellten-Team mit den Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2006 mit bester Gesundheit wünschen.

Auch ein herzliches Danke meinem so zuverlässigen Helfer-Team und vor allen den Bürgern, die uns immer mit den Spenden treu bleiben.

Ein ganz besonderes Danke auch der Familie Werner und Marthel Nitsche in Zittau. Jedes Jahr werden wir mit einer Spende für die Spitzkunnersdorfer Senioren bedacht.

Auch noch ein Wort zum Beginn der Adventszeit:

Wir konnten ein Konzert mit unserem Sängerbund erleben, dass wohl nicht so schnell vergessen werden kann. Eine Stunde Operettenklänge und eine Stunde weihnachtliche Melodien. Dazu 2 Gäste aus Dresden mit herrlichen angepassten Stimmen zu unserem Chor. Auch die nötige Musik mit dem Blasorchester von Hainewalde. So konnten wir nicht schöner das Jahr 2005 abschließen.

Ich möchte persönlich noch den Bürgern von Spitzkunnersdorf und Leutersdorf ein gesegnetes, glückliches Weihnachtsfest und ein vor allem mit Gesundheit beginnendes Jahr 2006, Zufriedenheit und Erfolge wünschen.

Seniorenverband

Erika Rother, Vorsitzende

Mittelschule Seiffennersdorf

Am Sonnabend, dem 28. Januar 2006, erwartet die Mittelschule Seiffennersdorf Ihre Besucher zum Tag der offenen Tür in der Zeit von 14 – 17 Uhr. Wir freuen uns ganz besonders auf den Besuch der Grundschüler mit Ihren Eltern.

Damaschke

Tag der offenen Tür

Das Berufliche Schulzentrum für Wirtschaft Zittau lädt euch und eure Eltern zum Tag der offenen Tür ein.

Was haben wir zu bieten?

Lehrer und ihre Schüler stellen die verschiedenen Ausbildungsrichtungen unserer Schule vor und haben für jeden ein offenes Ohr!

Wir bilden aus:

- duale Berufsausbildung – kaufmännischer Bereich
- gastronomischer Bereich
- Berufsfachschule – Hotelmanagement
- Wirtschaftsassistent (Fremdsprachen)
- Sozialassistent
- Fachoberschule – ein- und zweijährig
- Berufsvorbereitungsjahr
- Berufgrundbildungsjahr

Wann? Am 14. Januar 2006 von 9:00 bis 14:00 Uhr

Wo? Im BSZ für Wirtschaft, Schillerstraße 5 a, Zittau

Kommt vorbei, es lohnt sich!

Südlausitzer Eisenbahn-Courier

Zur Geschichte der Eisenbahn erschien jetzt das Heft 5 des „Südlausitzer Eisenbahn-Couriers“.

Autoren sind Klaus Meißner und Daniel Weitzmann, Herausgeber sind die Seifhennersdorfer Eisenbahnfreunde e.V.

Das neueste Heft 5 befasst sich ausschließlich mit der Eisenbahngeschichte von LEUTERSDORF (Bahnstrecke und Bahnhof).

Format A4, 24 Seiten, enthält sehr viele Fotos und Kopien von Originaldokumenten.

Zu erhalten ist das Heft für 5,00 EUR im Eisenbahnmuseum Seifhennersdorf (Fleischerei Frey).



Anglerverein



Der Vorstand des Anglervereins Seifhennersdorf wünscht allen seinen Mitgliedern und deren Angehörigen aus Leutersdorf und Spitzkunnersdorf ein frohes und gesundes Weihnachtsfest verbunden mit einem guten Rutsch ins Jahr 2006.

Am Donnerstag, dem 5. Januar 2006 findet im Vereinshaus „Zinkischer Teich“ in der Zeit von 15.00 – 19.00 Uhr die Beitragskassierung für das Jahr statt.

gez. Der Vorstand

Neugersdorfer Bestattungen

Eichhorn & Mönnich

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.
Fachgeprüfte Bestatter – eigene Aufbahrungs- und Abschiedsräume

Büro Neugersdorf
Schillerstraße 8
02727 Neugersdorf

TAG UND NACHT ☎ (03586) 3 23 33

BESTÄTTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

G m b H

Wir sind Partner des
Kuratoriums Deutscher Bestattungskultur
Deutscher Bestattungsvorsorge Treuhand AG
BSW Verbraucher-Service

KLAMOTTE

KINDER- & JUGENDMODE

Alle Winterjaken
30% reduziert

Ein frohes Fest und viel Gemütlichkeit zur Weihnachtszeit
wir – die Klamotte – stehen gerne für Ihre Wünsche bereit.

Öffnungszeiten: Mo–Fr 9–12 u. 14–18 Uhr, Sa 9–12 Uhr
Neugersdorf, Goethestraße 1, Telefon: (0 35 86) 39 01 39

Allianz

„Hoffentlich Allianz“

Versicherung – Vorsorge – Vermögen

Allen unseren Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, ein gutes Jahr 2006 mit persönlichem Wohlergehen.

Ihr Allianz Team, Hans-Günter und Roswitha Seibt und unsere Kundenberaterin Natalie Rand

Allianz-Generalvertretung Hans-Günter Seibt
02794 Spitzkunnersdorf, Niederoderwitzer Straße 10d
Telefon / Telefax (03 58 42) 2 60 31

Wer möchte Klavier, Akkordeon oder Keyboard lernen?

Interessenten melden sich bitte in der Grundschule Leutersdorf oder bei Siegfried Brajer, Fr.-Ebert-Str. 12a, 02730 Ebersbach/Sa. oder Tel. (0 35 86) 36 21 97

HEINRICH

DER SUZUKI

IGNIS 4x4

„X-45 Snow“

wünscht allen fröhliche Weihnachten und gute Fahrt ins Jahr 2006.

WINTERFREUDE PUR FÜR 14.200,- € BARPREIS Solange Vorrat reicht
INKL. PREISVORTEIL VON ÜBER 1.000 € Gegenüber der unverb. Preisemp. des Herstellers für ein entsprechend ausgestattetes Serienfahrzeug

SONDERAUSSTATTUNG:
1 Satz Winterkomplettreder, Alufelgen, Sitzheizung, Nebelscheinwerfer, ABS, Klimaanlage

FINANZIERUNG:
Nutzen Sie jetzt auch unsere günstige **0,01 % - Finanzierung** (effektiver Jahreszins), bei einer **Laufzeit von bis zu 60 Monaten**, und das bei nur **20 % Anzahlung**. Wir beraten Sie gern ausführlicher.

Hainewalder Str. 1a – 4, 02779 Großschönau
Tel. (03 58 41) 33 80, Fax (03 58 41) 3 38 99

KLEMPNEREI · SANITÄR · HEIZUNG

Johannes Richter

02727 Neugersdorf · Breitscheidstraße 10
Telefon (0 35 86) 3 27 57 · Fax (0 35 86) 78 67 68

SOLARTECHNIK · GASANLAGEN

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

VICTORIA**Christiane Pasikowski**

Sehr geehrte Kunden,
ich möchte mich bei Ihnen für die gute
Zusammenarbeit bedanken.
Ich wünsche Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest
und viel Glück und Gesundheit im Jahre 2006.



Dorfstraße 66, 02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (03 58 42) 2 61 10

**Verkauf
Vermietung
Service**
**ANHÄNGER
ZENTRUM
B.KOTHE**
**Vermietung von**

Speditionsanzugsanhängern
Kippanhängern
Autotransportanhängern
Motorradtransportanhängern
Anhängerersatzteile
Gebraucht-Caravanhandel

Löbauer Str. 17a
02708 Obercunnersdorf
0T Kottmarsdorf
Tel.: 03 58 75 - 67 244
Fax: 03 58 75 - 67 243
e-mail:
bkoth@t-online.de



*Verbunden mit einem Dank für die gute
Zusammenarbeit im vergangenen Jahr
wünschen wir Ihnen frohe Festtage
und einen guten Start in das Jahr 2006.*

Mini-Markt

Spitzkunnersdorf
Dorfstraße 48
Tel./Fax (03 58 42) 2 61 15



Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest
sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das
neue Jahr, verbunden mit einem herzlichen
Dankeschön für das entgegengebrachte Ver-
trauen

wünscht allen Kunden Ihre Sabine Seifert

**Verkauf von Feuerwerks-
körpern und Raketen**

- am 29.12. von 9 – 18 Uhr
- am 30.12. von 9 – 18 Uhr
- am 31.12. von 9 – 16 Uhr



Mein reichhaltiges Angebot sichert
Ihnen einen guten Rutsch ins Jahr 2006!

- Familiensortimente ab 7,99 €
- Raketensortimente ab 6,80 €
- Bodenfeuerwerk (versch. Effekte) ab 2,40 €
- Feuerräder ab 3,50 € → Kometenrohr 1,99 €
- Knatterpeitschen 3,50 € → Tischfeuerwerk
- Bleigießen, Wachsfackeln, Riesenwunderkerzen
- Jugendfreies Feuerwerk sofort erhältlich


Containerdienst Eibau GmbH

Wir wünschen unserer Kundschaft
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.



Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst.eibau.de
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16


Gasthaus & Pension Oberkretscham
Leutersdorf

**Wir wünschen allen unseren Gästen ein
schönes Weihnachtsfest und für das neue Jahr
Schaffenskraft, Glück und Gesundheit.**

... bis Ende Dezember

**Gänsebraten
Kaninchen-
rollbraten**



... ab Neujahr

**Eisbein
mit
Sauerkraut**

Ihre Reservierungen nehmen wir gern entgegen unter 0 35 86 / 78 75 71
Di-Sa 16.00-24 Uhr · So 11.30-14.00 Uhr
Feierlichkeiten außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung

F.-L.-Jahn-Straße 16 · 02794 Leutersdorf
Telefon (0 35 86) 78 75 71 oder 38 62 41 · Telefax (0 35 86) 78 75 72
Internet: www.oberkretscham.de · E-Mail: pension@oberkretscham.de



Frohe Weihnachten
und alles Gute
zum neuen Jahr
wünschen wir
unserer Kundschaft,
Freunden und Bekannten.

**V I A S A T
B R Ü C K N E R**
Inh. Steffen Heyer



Hauptstraße 93
02791 Oderwitz

**TV-VIDEO-STEREO
HIFI-AUTORADIO
ANTENNENBAU
SATELLITENANLAGEN
Reparaturservice
BESCHALLUNG
DISKOTHEK**

Tel.: 03 58 42 / 26 51 5
Fax: 03 58 42 / 25 48 5
E-Mail: ViaSat-Brueckner@t-online.de

IMR
Anita Haselbach
Ihr Mobiles Reisebüro
Tel.: 03583/696303

Sommersaison 2006 - jetzt buchen & tolle Rabatte sichern !
Bei Wind & Wetter- wir kommen zu Ihnen, wann Sie es wünschen !

01.08. 14 Tage ab Dresden, Mittelklasse-Hotel in Tunesien bei Hammamet direkt am Strand
!Kinderermäßigung für 2 Kinder bis 15 Jahren!
***mit All inclusive (auch Halbpension buchbar):**
Preis pro Person 741 EUR, 1.Kind: 304 EUR, 2.Kind: 459 EUR

Wir wünschen all unseren Kunden ein wunderschönes Weihnachtsfest & einen gesundes, glückliches Jahr 2006.

12.9. Dresden ***+ Hotel Luljak Goldstrand
*Familie mit 2 Kindern, 14 Tage, HP: 1798 EUR

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden eine frohe Weihnacht und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Ihr Partner am Bau

- Beton- und Maurerarbeiten
- Estrich- und Fliesenlegerarbeiten
- Trocken- und Innenausbau
- Werterhaltung und Reparaturen

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche Hinterer Weg 11 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 03583-795707 Fax: 03583-795711 Funk: 0175-4109194

HMM **HELLMUTH MINERALÖL**
GMBH & Co. KG

Heizöl • Diesel • Bio-Diesel • Holzpellets

Geschwister-Scholl-Straße 22b Telefon: (0 35 86) 38 61 47
02794 Leutersdorf Telefax: (0 35 86) 78 94 46

Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

NOCH KEINE GESCHENKIDEE?

Dann schenken Sie dieses Jahr doch Wärme und Wohlbefinden. Ihr **Energiesparcenter** in der Oberlausitz sagt Ihnen wie und bietet das **Richtige** günstig an!
Verschenken Sie doch einen **Gutschein** für Bau- und Dämmstoffe. Von diesem Geschenk hat man viele Jahre was.

ROCKWOOL KLEMMROCK

DVZ
Kompetenz und Qualität

DVZ Dämmstoff-Vertriebs GmbH
Hirschfelder Ring 14 · 02763 Zittau
Telefon (0 35 83) 79 11-0
Telefax (0 35 83) 79 11-0

Physiotherapie
Kathleen Wittwer

Physiotherapie
Kathleen Wittwer

Hauptstraße 66
02794 Leutersdorf

Telefon
(0 35 86)36 96 76

und

Hauptstraße 13 a
02794
Spitzkunnersdorf

Telefon
(035842)29797

Noch keine Geschenkidee?
Verschenken Sie Gesundheit mit einem Gutschein von uns für Ihre Lieben!

Wir bedanken uns bei allen unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen eine schönes, besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

2006 Rückenschulrkurse für Jung und Alt ab März neu: Beginn der Yoga-Kurse

MONTAGESERVICE

Marc Pasikowski • Dorfstr. 66 • 02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (03 58 42) 297 74 • Fax 2 97 75 • Funk 01 62/7 78 94 73

Trockenbau

- Einbau von Fenstern und Türen
- Montage von Carports, Gartenhäusern, Vordächern und Überdachungen
- Verlegung von Trocken- und Betonfußböden
- Verlegung von Laminat-, Parkett, Dielungsböden mit Isolierung und Wärmedämmung
- Aufbau von Möbeln (Einbauschränke)
- Wand- und Deckenverkleidungen mit Paneele und Holz (Innen und Außen)
- Kleinstreparaturen rund ums Haus

Schöne Weihnachten und alles gute für das Jahr 2006



Baufirma
J. Jährg GmbH
 Bauberatung · Bauausführung

Hauptstraße 63 a · 02727 Neugersdorf
 Tel. 0 35 86 / 70 20 90 · Fax 0 35 86 / 70 05 43
 Funk 01 72 / 3 71 20 90

► **Neubau und Baureparaturen**
 ► **Fassadengestaltung**
 ► **Wärmedämmung und Trockenausbau**
 ► **Lehmbauarbeiten**
 ► **Schornsteinbau**
 ► **und Schornsteinsanierung**

Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen



SB Metall- Glasbau GmbH
 Leutersdorfer Str. 29 · 02782 Seiffhennersdorf
 E-Mail: SB-Metall-Glas@t-online.de · www.sb-metall-glas.de



Fachbetrieb für: – Wintergarten-, Tür- u. Antriebssysteme
 – Carport-, Garagen- u. Tierbausysteme

METALL-GLASBAU mit System

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr, verbunden mit einem Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen.



Ihre Zufriedenheit ist unsere Aufgabe!
 Stefan Bergmann (Geschäftsführer)
 Tel.: 0 35 86 / 3 40 99-0 · Fax: 0 35 86 / 3 40 99-8



Bauhandwerk
Friedhart Seidel

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr, wünscht Ihnen, Ihr Friedhart Seidel.

Unsere Leistungsangebote:
 Maurer- und Betonarbeiten, Wärmedämmung, Pflasterarbeiten, Putzarbeiten, Sanierung, Neubau und Fliesenlegerarbeiten

Dorfstraße 30, 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel./Fax: (03 58 42) 291 85
 www.bauhandwerk-seidel.de



RENAULT
 CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Ein gutes Angebot ist eine Kunst für sich.

€ 2.590,-* gespart



Bei uns gibt es jetzt einzelne Fahrzeuge mit Kurzzulassung.
 Zum Beispiel den Renault Clio – so gut wie neu, aber zu einem besonders günstigen Gebrauchtwagenpreis.

Unser Barpreis für einen Renault Clio Campus 1.2 16V 55 kW (75 PS) 5-Türer als Tageszulassung

€ 11.400,-

Autoservice Leutersdorf GmbH
 Hauptstr. 26
 02794 Leutersdorf
 Tel.: 0 35 86/38 61 48
 Fax: 0 35 86/38 61 49

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 7,8, außerorts 4,9, kombiniert 5,9, CO₂-Emissionen kombiniert 139 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

Abb. zeigt Renault Clio Authentique
 *Gegenüber der unverb. Preisempf. des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes, noch nicht zugelassenes Serienmodell.

Reisepunkt Oderwitz



02791 Oderwitz · Weberstr. 1 · Tel. 03 58 42 / 2 94 91 · Fax 2 94 92

Ich wünsche all meinen Kunden, Bekannten und Freunden für das entgegengebrachte Vertrauen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2006.

Ihre Ute Pretke **Die Sommerkataloge 2006 sind da!**

Elektrohaus Potsch

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Gesundheit und Glück.



Ständig Sonderangebote an Großgeräten!

Schulgasse 1 · 02794 Spitzkunnersdorf
 Telefon (03 58 42) 2 65 48 · Telefax (03 58 42) 2 08 53



Alles rund ums Auto



TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND

Bergstraße 5a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (03 58 42) 2 74 79
Fax (03 58 42) 3 99 91 · Lager (03 58 42) 2 76 25 · Funk 0172 / 3 53 07 73

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr sowie allzeit gute Fahrt.

Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns bedanken.

- *Geschenkgutscheine - eine gute Idee für Weihnachten - auch für alles rund ums Auto*
- *Spielzeug von Siku und Bruder für unsere Kleinen, wie Tretraktoren mit Zubehör und vieles andere erhalten Sie sehr preiswert bei uns*
- *in unserem Gartenmarkt erhalten Sie viele Artikel für den Winter*

Unsere Werkstatt hat für Sie täglich von 7.30 Uhr - 18.00 Uhr geöffnet

- auch durchgehend zwischen Weihnachten und Neujahr -

Bauunternehmen Schmidt GmbH

Hauptstr. 31 a, 02794 Leutersdorf, ☎ (0 35 86) 36 96 00/02, Fax (0 35 86) 36 96 01

Handwerkerhaus Leutersdorf

Neubau und Rekonstruktion

Maurer- und Putzarbeiten

Fenster und Türen

Fassadendämmung

Trockenbau

Wintergärten

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.



Frohe Weihnachten

sowie ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2006, wünscht Ihnen



Ihr Dachdeckermeister

Hart Sommer

Obere Zeile 7, 02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 03586-786174

Vielen Dank an meine Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen.

Alle Jahre wieder

ab 13. Dezember

im Hofladen

Frisch geräucherte Wurst

- zum halben Preis -

als Dank an unsere Kunden!

MO - FR AB 14.00 UHR - 16.00 UHR

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr



BAUERNHOF

Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax 03 58 42 / 2 66 81

Dienstleistungs- / Montagebetrieb

und Trockenbau GbR

HUHN / ZSCHIEDRICH




Sehr geehrte Kunden, liebe Freunde und Bekannte, wir möchten uns auf diesem Wege bei allen herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2006.

<p>Michael Huhn 02799 Waltersdorf Dorfstraße 80 Telefon: 03 58 41 / 3 72 74 Funk: 01 72 / 9 00 31 90</p>	<p>Michael Zschiedrich 02794 Spitzkunnersdorf Dorfstraße 49 Telefon: 03 58 42 / 2 96 45 Funk: 0 15 20 / 2 04 82 85</p>
---	---

Frohe Weihnachten

und viel Glück

im neuen Jahr wünscht unserer werten Kundschaft

Fa. Uwe Böhmig

Werkstatt / Büro:

Nordstraße 59
02782 Seiffenhennersdorf

Unser Leistungsangebot:

- Bauklempnerei
- Gas-, Wasser- u. Sanitärinstallation
- Heizung
- Gasgeräteservice

Tel.: 03 58 6 / 40 48 32 · Funk: 01 71 / 2 03 32 61



TAXI KÄRNTH


☎ 0 35 86 / 78 78 45

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf
www.taxi-kaernth.com



Ich wünsche allen meinen Kunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

Ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr



verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen wünscht allen Kunden Ihre Victoria-Generalagentur

Wilfried Hillert

Holzfachmarkt



Ostsächsische Meisterbetriebe des Holzhandwerks eG
02727 Neugersdorf, Am Bahnhof
☎ (0 35 86) 3 30 60 · Fax (0 35 86) 33 06 20

Wenn Holz – dann EVG



Unserer werten Kundschaft, unseren Mitgliedern und Geschäftspartnern, wünschen der Vorstand und die Mitarbeiter des Holzfachmarktes ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2006, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Vom 24. Dezember 2005 bis 31. Dezember 2005 bleibt unser Holzfachmarkt wegen Jahresinventur geschlossen.
Unsere Öffnungszeiten ab 02. Januar 2006:
Montag bis Freitag: 7 – 18 Uhr und Sonnabend 8 – 12 Uhr.

Öffnungszeiten

Montag	14.00 – 17.00 Uhr	Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr	Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

VICTORIA

Generalagentur Wilfried Hillert, 02794 Leutersdorf, **Bergstr. 16**
Tel: **0 35 86/78 80 91**, Fax: **78 80 93**, E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de
Versicherungen - D.A.S.-Rechtsschutz - Bausparen - Baufinanzierung
Die VICTORIA. Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe



Wir wünschen allen unseren Kunden, Lieferanten, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2006.

Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen mit unseren Leistungen zur Verfügung und würden uns freuen, wenn Sie sich mit Ihren Bauwünschen an uns wenden! Wir sichern Ihnen schon jetzt eine qualitäts- und fachgerechte Ausführung zu!



Bauunternehmen Heidrich

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85 · Fax: (0 35 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de



Wir wünschen eine frohe Weihnachtszeit!



Elektro - Straßberger

INH. ELEKTROMEISTER KNUT DÖRING
Fachhandel-Kundendienst-Installation

HAUSHALTGERÄTE

gut & günstig - mit vollem Service!
Reparaturen an Hausgeräten aller Hersteller - preiswert, schnell und zuverlässig



Tel. 03586/387075 Fax 387155
02739 Eibau Kirchstraße 16A
Mo.-Fr. 10-12:30 und 14-18Uhr
Sa. 10-12Uhr geöffnet

www.elektrocentrum.de info@elektrocentrum.de

BERNDT Elektromobile

☎ 0 35 91 / 599 499 *Mobilität neu erleben*

Treppenlifte

- jetzt besonders günstig
- schnelle und saubere Montage
- Einbau für fast jede Treppe möglich
- zuverlässig und sicher ➢ einfachste Bedienung



Lassen Sie sich überraschen von unseren zahlreichen Winter-Sonderangeboten!



Badewannenlift



elektr. Fahrräder



E-Mobile

jetzt bis zu 350,- € günstiger.

BERNDT Elektromobile, Äußere Lauenstr. 31, 02625 Bautzen
Telefon: 0 35 91 / 599 499, www.berndt-elektromobile.de

Aktuelle Steuertipps

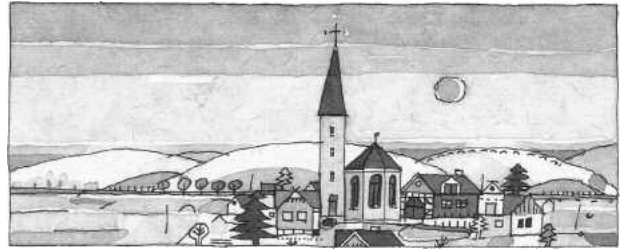
Unfallkosten als Werbungskosten eines Arbeitnehmers

Ein Unfall, den ein Arbeitnehmer auf der (Umweg-)Fahrt zu einer Tankstelle erleidet, führt nur dann zu Werbungskosten, wenn ein enger Zusammenhang der Fahrt zwischen Wohnung und Arbeitsstätte mit der Betankung des Fahrzeugs besteht. Ein solcher Zusammenhang liegt nicht vor, wenn der Arbeitnehmer seine Heimfahrt - ohne zu tanken - hätte zu Ende führen und das Fahrzeug am nächsten Tag an einer an der Wegstrecke zwischen Wohnung und Arbeitsstätte liegenden Tankstelle hätte betanken können.

KIPPES und FOURNÉS
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Niemöllerstraße 21,
02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86/7 60 30
Fax: 0 35 86/76 03 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de,
Internet: www.kippes-fournes.de

EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND DIE BESTEN WÜNSCHE FÜR
EIN ERFOLGREICHES NEUES JAHR
2006



wünscht allen Mandanten und allen Lesern

KIPPES und FOURNÉS
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Niemöllerstraße 21,
02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86/7 60 30
Fax: 0 35 86/76 03 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de,
Internet: www.kippes-fournes.de

KbE Meisterbetrieb

Karosserie- und Fahrzeugbau
Jörg Eißner

Pech gehabt?



- Kfz-Unfallinstandsetzung aller Typen
- Reparaturkostenabrechnung bei Haftpflicht- und Kaskoschäden mit Schadensabtretung
- Sachverständigengutachten
- Leihwagen
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Räderwechsel/-einlagerung
- Abschleppservice/ Hol- und Bringeservice

Nordstraße 10
02782 Seifhennersdorf
☎/Fax (0 35 86) 40 41 10
Funk 01 62/8 47 69 47

Meinen Kunden und Geschäftspartnern wünsche ich frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



Schilder
T-Shirt Druck
Tassen

signmax
werbung

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein sorgenfreies Jahr 2006.

T. Donath, Spitzkunnersdorf, Bergstraße 1a, 035842-25054

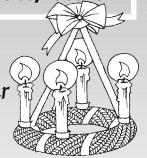
- Pflasterarbeiten
- Gestaltung von Anlagen
- Grünanlagenpflege
- Baumfällung und -schnitt
- Baumstubben ausfräsen
- Zaun- und Wegebau



HERZOG
Grünflächen- und
Straßenservice GmbH

02727 Neugersdorf · Hauptstr. 37 · Tel. (0 35 86) 70 02 32 · Fax (0 35 86) 78 88 25

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr in bester Gesundheit und Zufriedenheit.



Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.

Degwerth Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86/3 30 10

Ich wünsche Ihnen besinnliche Festtage, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr verbunden mit einem Dank für die gute Zusammenarbeit und das erwiesene Vertrauen im vergangenen Jahr.



Veronika Herrmann
Bezirksleiterin
Feldweg 1 b
02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83/70 85 76
Fax 0 35 83/70 85 29
Mobil: 01 71/2 28 60 94
Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
24. 12. 05	Dr. C. Peschel	Oberer Viebig 2 b Olbersdorf Tel. 0 35 83 / 69 03 32
25. 12. 05	DS Mothes	C.-v.-Ossietzky-Str. 35 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 04 41
26. 12. 05	Dr. Tannert	C.-Keimann-Str. 10 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 41 53
31. 12. 05	Dr. M. Wenzel	R.-Luxemburg-Str. 11 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86 / 40 51 50
01. 01. 06	Dr. Hofmann	Dr.-Friedrich-Str. 36 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 08 43
07./08. 01. 06	DS Schäfer	Schillerstr. 68 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 11 43
14./15. 01. 06	SR G. Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42 / 2 74 93
21./22. 01. 06	Dr. Th. Spychalla	Nordstr. 10 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 42 83
28./29. 01. 06	Dr. S. Mann	Poststr. 2 Leutersdorf Tel. 0 35 86 / 38 61 03

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

**Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dres. med. Saritha und Christian Mann**

Unsere Zahnarztpraxis ist am 27.12.2005 in der Zeit von 9–12 Uhr für dringende Behandlungen geöffnet.



*Wir wünschen unseren Patienten ein
frohes und gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gesundes neues Jahr 2006.*

Impressum	Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
	Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
	Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner
	Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
	Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51



**Nächster
Redaktionsschluss
13.1. 2006**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
24. 12. 05	DM Hosang	Nordstr. 15 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 43 24	Tel. 0 35 86/ 40 58 99
25. 12. 05	Dr. Paul	Rumburger Str. 17 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 09	Tel. 0 35 86/ 40 48 36
26. 12. 05	Dr. Fährndrich	Otto-Simm-Str. 2a Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 25	Tel. 0 35 86/ 40 42 25
31. 12. 05	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40
01. 01. 06	Dr. Mayfarth	Bahnhofstr. 2 a Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 0 35 86/ 38 68 31
07./08. 01. 06	Dr. Paul	Rumburger Str. 17 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 09	Tel. 0 35 86/ 40 48 36
14./15. 01. 06	SR Kröger	Hauptstr. 13a Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 65 79	Tel. 03 58 42/ 2 65 40
21./22. 01. 06	DM Hosang	Nordstr. 15 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 43 24	Tel. 0 35 86/ 40 58 99
28./29. 01. 06	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40

Die Praxis ist jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die **SMH Löbau, Tel. (0 35 85) 40 40 00** anrufen.

Änderungen vorbehalten!

**Dr. U. Mayfarth
Bahnhofstr. 2a, 02794 Leutersdorf**

Die Arztpraxis bleibt vom **27. Dezember bis 31. Dezember 2005** wegen Urlaub geschlossen.

Vertretungen Frau SR Kröger, Praxis DM Philippson
Spitzkunnersdorf Hauptstraße 33
Hauptstraße 13a 02794 Leutersdorf
02794 Leutersdorf
Tel. (03 58 42) 2 65 79 Tel. (0 35 86) 38 62 25

**Die Mitarbeiter der
„Zahnarztpraxis Michel“**

wünschen allen Lesern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr. Möge es uns in einigen Bereichen wohlgesonnener sein als das jetzt zu Ende gehende und uns Kraft und Ausdauer für unsere Aufgabenbewältigung verleihen.

**Zwischen den Feiertagen vom 27. bis 30. 12.
ist unsere Praxis täglich
von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr geöffnet.**